



# ÜGYVÉDEK SZAKMAI FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSA

## BIZTOSÍTÁSI FELTÉTELEI

006-2018

Vonatkozó feltétel: Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe Ügyvédek Szakmai Felelősségbiztosítási Feltételei 006-2018

### Milyen típusú biztosításról van szó?

A Biztosító az ügyvédi tevékenység gyakorlójaként a megbízónak és esetlegesen harmadik személynek okozott kárigényeket téríti meg a feltételben rögzített szabályok szerint.

Az ügyvédi működéshez kötelezően előírt biztosítás, amely az ügyvédi törvényben előírt *kötelező ügyvédi felelősségbiztosítás* kritériumainak megfelel. A biztosító az illetékes ügyvédi kamara részére kiadja a biztosítási szerződésről szóló igazolást, illetve megszűnés esetén tájékoztatást küld ennek tényéről a kamara felé.



### Mire terjed ki a biztosítás?

- ✓ Minden olyan szakmai műhibából eredő kár, amellyel kapcsolatban a kárigényt az adott ügy kapcsán első alkalommal a biztosítási időszak vagy a kiterjesztett kárbejelentési időszak alatt érvényesítik a biztosítottal szemben
- ✓ Személyhez fűződő jog megsértése.
- ✓ Szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértése.
- ✓ Rágalmazás
- ✓ Internettel kapcsolatos felelősség.
- ✓ Jogi védelmi költségek.
- ✓ Kiegészítő biztosítási szolgáltatások: bíróságon való megjelenés költségtérítése, automatikus kiterjesztett kárbejelentési időszak, dokumentumok és elektronikus nyilvántartások pótlása
- ✓ Kiegészítő felelősségbiztosítási fedezetek külön köthetők: adótanácsadói, ingatlanközvetítői, FAKSZ tanácsadói



### Mire nem terjed ki a biztosítás?

- ✗ Szerződéses felelősség
- ✗ Megbízás, meghatalmazás túllépése
- ✗ Vezető tisztségviselői megbízások, felügyelőbizottsági tagság körében végzett tevékenységből eredő kár
- ✗ Egyéb szolgáltatások végzése során keletkezett kár (pl.: pénzügyi és egyéb üzletviteli tanácsadás, bizalmi vagyongazdálkodási tevékenység, társasházi közös képviselői tevékenység) Külön díj megfizetése nélkül az alapfedezet nem tartalmazza az adótanácsadói, ingatlanközvetítői, FAKSZ tanácsadói fedezetet.
- ✗ A biztosított hozzátartozói, ügyvédjelöltjei, ügyvédtársai által érvényesített kárigények, a biztosított saját kárai
- ✗ Ügyvédi letétek
- ✗ Elektronikus eszköz hibás dátumfelismeréséből eredő kár
- ✗ Bűncselekmény
- ✗ Pénz és értékpapírok eltűnéséből, ellopásából vagy megsemmisüléséből eredő kár
- ✗ Külföldi jog megsértése
- ✗ Ügyvédi munkadíjként kifizetett kár



### Milyen korlátozások vannak a biztosítási fedezetben?

- ! Az ún. következményi (indirekt, tapadásos) károkra korlátozottan terjed ki a fedezet.
- ! Biztosított saját költségei.
- ! Szándékos, súlyos gondatlanság megnevezett esetei.
- ! Cégcsoporton, tulajdonosi körön belüli károkozás.
- ! Biztosítónak be nem jelentett tevékenységekre nem állunk fedezetben.



## Hol érvényes a biztosításom?

A szerződés Európa területi hatályon belül érvényesített kárigényekre nyújt fedezetet.



## Milyen kötelezettségeim vannak a biztosítással kapcsolatban?

- Díjfizetési, közlési és változásbejelentési kötelezettség
- Kárbejelentési és kárenyhítési kötelezettség. A kárközülmény bejelentése is kötelező (még nincs érvényesített igény, de tudomást szerez a biztosítót valamely esetről, amely akár kárhoz vezethet)
- Biztosító kérdéseire valós válaszadás
- Friss kárelőzmény nyilatkozat
- Tájékoztatási kötelezettség a legutolsó adatközléshez képest bármely változásról
- A kárközülmény, kárigény haladéktalan bejelentése a biztosítónak
- A **Biztosított** köteles támogatni a **Biztosítót** a kárfelmérésben és kárrendezésben. Jognyilatkozatot nem tehet, kárigényt nem ismerhet el, egyezséget nem köthet, ha ez fennáll, nem kötelező érvényű a biztosítóra



## Mikor és hogyan kell fizetnem?

Az első biztosítási díj (első díjrészlet) a szerződés megkötésekor, (a díjbekérőn szereplő határidőig) minden további díj pedig annak az időszaknak az első napján esedékes, amelyre vonatkozik.

Az egy biztosítási időszakra járó biztosítási díjat egy összegben, előre kell megfizetni, amennyiben a felek ettől eltérően nem állapodtak meg (a kötvényen feltüntetésre kerül). A díjfizetés lehet éves, féléves és negyedéves gyakoriságú.



## Mikortól meddig tart a kockázatviselés?

A kockázatviselés kezdetként megadott nap 0:00 órájától határozatlan tartamú. A kockázatviselés folyamatos, éves biztosítási időszakokkal, a szerződés a fordulónapon (amely kockázatviselés kezdetének hó és napja) évente automatikusan megújul (amennyiben egyik fél részéről sem kerül felmondásra).

- A biztosítási alapfedezet kiterjed azon **Kárigényekre** is, amelyeket a jelen biztosítási szerződés megszűnését követő nyolcvannégy (84) hónapon belül érvényesítenek a **Biztosítottal** szemben.  
A kiegészítő fedezetekre külön vásárolható 3 év „Felfedezési időszak” (kárbejelentési időszak kiterjesztése), és ha az erre vonatkozó pótdíjat a szerződés megszűnésekor megfizették, úgy a biztosítás megszűnéséig elvégzett munkákra vonatkozóan későbbi kárbejelentés is tehető, ezen időszak végéig.
- Opcionális bizonyos esetekben: Visszamenőleges hatály: a szerződésben leírt tartamig (csak a még nem ismert káresetekre)



## Hogyan szüntethetem meg a Szerződést?

A határozatlan időtartamra kötött szerződést a felek írásban a biztosítási időszak végére (évforduló) mondhatják fel. A felmondási idő harminc nap.

## TARTALOMJEGYZÉK

1. A BIZTOSÍTÁSI FEDEZET TÁRGYA .....	6
2. KIEGÉSZÍTŐ BIZTOSÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOK .....	7
3. MEGHATÁROZÁSOK .....	8
4. KIZÁRÁSOK .....	11
5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK .....	11

**Fontos információ! (A részletező a feltétellel együtt értelmezendő)**

A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS KIZÁRÓLAG AZON KÁROKKAL KAPCSOLATOS KÁRIGÉNYEKRE NYÚJT BIZTOSÍTÁSI FEDEZETET, AMELYEKET A BIZTOSÍTOTT A BIZTOSÍTÁSI IDŐSZAK ALATT OKOZOTT, ÉS AMELYEKET A BIZTOSÍTOTTAL SZEMBEN HARMADIK SZEMÉLYEK AZ ADOTT ÜGY KAPCSÁN ELSŐ ALKALOMMAL A BIZTOSÍTÁSI IDŐSZAK VAGY A KITERJESZTETT KÁRBEJELENTÉSI IDŐSZAK ALATT ÉRVÉNYESÍTENEK, ÉS AMELY KÁRIGÉNYEKET A BIZTOSÍTÁSI IDŐSZAKON VAGY A KITERJESZTETT KÁRBEJELENTÉSI IDŐSZAKON BELÜL A BIZTOSÍTOTT BE IS JELENT A BIZTOSÍTÓNAK. A BIZTOSÍTÓ KÁRTÉRÍTÉSI KÖTELEZETTSÉGE ABBAN AZ ESETBEN ÁLL FENN, AMENNYIBEN A KÁRIGÉNY TÁRGYÁT KÉPEZŐ SZAKMAI MŰHIBA A VISSZAMENŐLEGES HATÁLY KEZDETI IDŐPONTJÁBAN VAGY AZT KÖVETŐ IDŐPONTBAN KÖVETKEZETT BE. A JELEN BIZTOSÍTÁSI FELTÉTELEKRE UTALÁSSAL MEGKÖTÖTT BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS MEGÚJÍTÁSA ESETÉN A BIZTOSÍTÁSI JOGVISZONYT FOLYAMATOSNAK KELL TEKINTENI. A JOGERŐS BÍRÓSÁGI ÍTÉLETBEN MEGÍTÉLT, VAGY A BIZTOSÍTÓ JÓVÁHAGYÁSÁVAL MEGKÖTÖTT EGYEZSÉGI MEGÁLLAPODÁSBAN VÁLLALT KÁRTÉRÍTÉSI KÖTELEZETTSÉG TELJESÍTÉSÉRE RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ KÁRTÉRÍTÉSI LIMITET CSÖKKENTENI KELL A JOGVÉDELMI KÖLTSÉGEKKEL. FELHÍVJUK TOVÁBBÁ ARRA IS A FIGYELMET, HOGY A JOGVÉDELMI KÖLTSÉGEKRE IS VONATKOZIK AZ ÖNRÉSZESEDÉS.

<b>Szakmai felelősségbiztosítási kötvény</b> <b>Kötvényszám:</b> <b>BIZTOSÍTÁSI RÉSZLETEZŐ</b>	
1. Szerződő:	
Biztosítottak:	
2. Szerződő címe (székhelye):	
3. Biztosítási tartam:	-tól -ig Határozatlan tartam, automatikus megújítással
4. Kártérítési limit:	,-Ft/kár és ,-Ft/év mindösszesen
5. Önrészesedés:	15%, de min. 100.000,- Ft káreseményenként
6. Visszamenőleges fedezet:	
7. Biztosítási díj:	,- Ft/év, éves/féléves/negyedéves díjfizetés
8. Területi hatály:	Európa
9. Biztosítási feltételek:	Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe Ügyvédek Szakmai felelősségbiztosítási feltételei 006-2018
10. Függelék:	

Budapest,

---

Colonnade Insurance S.A. Magyarországi  
Fióktelepe

### **Biztosító:**

Biztosító alatt értendő A Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (székhely: 1139 Budapest, Váci út 99., cégjegyzékszám: Fővárosi Törvényszék, mint cégbíróság által jegyzett Cg. 01-17-000942).

Alapító: A Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepének alapítója a Colonnade Insurance S.A. (L-2350 Luxembourg, Rue Jean Piret 1.), nyilvántartó cégbíróság neve: Registre de Commerce et des Sociétés, Luxembourg, cégjegyzékszám: B 6165, tevékenységi engedélyt kiadó és felügyeleti hatóság: Grand-Duche de Luxembourg, Ministère des Finances, Commissariat aux Ausrances (L-1840 Luxembourg, Bureaux: 7, Boulevard Joseph II) a tevékenységi engedély száma: S 068/15. A fizetőképességről szóló jelentés elérhető a [www.colonnade.hu](http://www.colonnade.hu) címen.

A Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe jogképes, cégneve alatt alapítója a Colonnade Insurance S.A. javára szerezhet jogokat és a Colonnade Insurance S.A. terhére vállalhat kötelezettséget.

## **1. A BIZTOSÍTÁSI FEDEZET TÁRGYA**

A Biztosítási Részletező 7. pontjában meghatározott biztosítási díj megfizetése ellenében a **Biztosító** az alábbiakat vállalja:

### **Szakmai felelősség**

A **Biztosító** a jelen biztosítási feltételekben meghatározott esetekben és mértékben mentesíti a **Biztosítottat** minden olyan, a **Biztosítási időszak** alatt elkövetett **Szakmai műhibából** eredő **Kár** megtérítése alól, amellyel kapcsolatban a **Kárigényt** az adott ügy kapcsán első alkalommal a **Biztosítási időszak** vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** alatt érvényesítik a **Biztosítottal** szemben, és a **Kárigényt** a **Biztosított** a jelen biztosítási feltételek 5.5. pontjában foglaltaknak megfelelően ezen időszak alatt a **Biztosító**nak bejelent.

### **Személyhez fűződő jogok megsértése**

A **Biztosító** megtéríti a **Biztosított** helyett a **Biztosítottal** szemben a **Személyhez fűződő jogok megsértése** miatt érvényesített **Kárigényekből** származó **Kárt**.

### **Szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértése**

A **Biztosító** megtéríti a **Biztosított** helyett a **Biztosítottal** szemben a **Szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértése** kapcsán érvényesített **Kárigényből** származó **Kárt**.

### **Rágalmazás**

A **Biztosító** megtéríti a **Biztosított** helyett a nem szándékos **becsületsértés** vagy **rágalmazás** kapcsán a **Biztosítottal** szemben érvényesített **Kárigényből** származó **Kárt**.

### **Internettel kapcsolatos felelősség**

A **Biztosító** megtéríti a **Biztosított** helyett a **Biztosítottal** szemben az **Internet használat**tal kapcsolatosan érvényesített **Kárigényből** származó **Kárt**.

### **Jogvédelmi költségek**

A **Biztosító** jogosult a jelen biztosítás szerződés fedezete alá eső **Kárigény** esetén a **Biztosított** megfelelő jogi képviselétől gondoskodni, még abban az esetben is, ha a **Kárigény** megalapozatlan, téves jogcímen alapul vagy nyilvánvalóan rosszhiszemű. A jelen biztosítási feltételek rendelkezéseinek megfelelően a **Biztosító** megtéríti a **Kárigénnyel** szembeni jogi védekezés során felmerülő díjakat és költségeket. A **Biztosító** nem téríti meg ezeket a költségeket, ha a **Szerződő / Biztosított** maga látja el a jogi védelmét.

### **Adatvédelmi felelősség**

A **Biztosító** a **Biztosított**nak megtérít minden olyan **Kárt** és **Jogvédelmi költséget**, amely egy **Harmadik személy Biztosítottal** szemben érvényesített, és **Személyes adatok** vagy **Vállalati információk** tényleges vagy állítólagos megsértésével kapcsolatos **Kárigénye** folytán merül fel.

## 2. KIEGÉSZÍTŐ BIZTOSÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOK

A jelen biztosítási feltételek 1. pontja szerinti biztosítási fedezet – a biztosítási feltételek egyéb rendelkezéseinek változatlanul hagyása mellett - az alábbi kiegészítő szolgáltatásokra is kiterjed. A kiegészítő szolgáltatások által nyújtott biztosítási fedezet a Biztosítási Részletező 4. pontjában meghatározott kártérítési limit részét alkotja, és nem azon felül értendő.

### 2.1. *Bíróságon való megjelenés költségtérítése*

Ha a 2.1.1 és 2.1.2 pont szerinti személyeknek a jelen biztosítási feltételek alapján bejelentett **Kárigény** kapcsán bíróság előtt tanúként kell megjelenüniük, a **Biztosító** az elrendelt tanúvallomás tétel minden egyes napjára, naponként az alábbi összegeket fizeti:

**2.1.1.** a jelen biztosítási feltételek alapján **Biztosított**nak minősülő egyéni ügyvéd vagy ügyvédi iroda tagja esetében **15.000,- Ft.**

**2.1.2.** a jelen biztosítási feltételek szerint **Biztosított**nak minősülő bármely **Alkalmazott** esetében **10.000,- Ft.**

A bíróságon való megjelenés költségtérítésére vonatkozó kiegészítő szolgáltatásra az **Önrészesedés** nem vonatkozik.

A jelen kiterjesztés csak abban az esetben nyújt fedezetet, amennyiben a **Szerződő** nem rendelkezik a **Biztosítónál** olyan szakmai felelősségbiztosítással, amely költségtérítést nyújt a bíróságon való megjelenés esetére.

### 2.2. *Automatikus kiterjesztett kárbejelentési időszak*

A biztosítási alapfedezet kiterjed azon **Kárigényekre** is, amelyeket a jelen biztosítási szerződés megszűnését követő nyolcvannégy (84) hónapon belül érvényesítenek a **Biztosított**tal szemben a biztosítási szerződés megszűnése előtt, annak hatálya alatt elkövetett **Szakmai műhiba** miatt. A **Kárigényt** a **Biztosító** részére a jelen feltételek 5.5. pontja szerint ezen időszak alatt be kell jelenteni.

### 2.3. *Dokumentumok, elektronikus nyilvántartások pótlása*

Ha a **Biztosítási időszak** alatt a **Biztosított** felfedezi és tájékoztatja a **Biztosítót** arról, hogy a **Biztosított** által nyújtott szolgáltatással kapcsolatosan **Harmadik személyek** által a **Biztosított** részére átadásra került azon **Dokumentumok** vagy **Elektronikus nyilvántartások**, amelyekért jogszabály szerint a **Biztosított** felelős, a **Biztosítási időszak** alatt megsemmisülnek, megsérülnek, módosulnak, károsodnak vagy elvesznek, a **Biztosító** megtéríti a **Biztosított**nak az ilyen **Dokumentumok** vagy **Elektronikus nyilvántartások** pótlása vagy helyreállítása kapcsán felmerült indokolt költségeit és ráfordításait, amennyiben:

- (1) a kár vagy a veszteség a **Dokumentumoknak** a **Biztosított** vagy az általa megbízott személy általi szállítása alatt, vagy a **Biztosított** vagy az általa megbízott személy őrizete során keletkezett;
- (2) a **Biztosított** vagy az általa megbízott személy minden tőle ésszerűen elvárható intézkedést megtett az elveszett **Dokumentumok** felkutatása érdekében;
- (3) minden felmerült költség és ráfordítás a **Biztosító** által jóváhagyott számlákkal, egyéb bizonylatokkal alátámasztható;
- (4) a kárt nem elhasználódás, törés, szakadás vagy fokozatos állapotromlás okozta, illetve nem molyok, férgek, rágcsálók vagy egyéb kártevők tevékenységéből ered. A jelen kiegészítő szolgáltatásra vonatkozó kártérítési szublimit az adott biztosítási időszakra maximum **1.000.000,- Ft.** Az **Önrészesedés** káreseményenként **10%, de minimum 100.000,- Ft.**

A jelen kiterjesztés csak abban az esetben nyújt fedezetet, amennyiben a **Szerződő** nem rendelkezik a **Biztosítónál** olyan szakmai felelősségbiztosítással, amely szintén fedezi az elveszett **Dokumentumok**, **Elektronikus nyilvántartások** pótlásának költségét.

## 3. MEGHATÁROZÁSOK

### 3.1. Adatvédelmi jogszabály az

- (i) Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet),
- (ii) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról, szóló 2011. évi CXII. törvény és bármely későbbi, azt módosító, hatályon kívül helyező vagy felváltó jogszabály, valamint minden egyéb ezzel egyenértékű, az adott országban az adatvédelem és a magánszférához való jog szabályozására és érvényesítésére vonatkozó törvény és egyéb jogszabály.

**3.2. Alkalmazottnak** minősülnek mindazon személyek, akikkel a **Biztosított** minősülő ügyvéd vagy ügyvédi iroda munkaszerződést kötött, vagy rendszeres munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt létesített.

### 3.3. Biztosított

ügyvédi kar tagjaként a kötvényen kamarai azonosítóval és név szerint feltüntetett

- (1) ügyvéd,
- (2) ügyvédi iroda (beleértve annak valamennyi megnevezett tagját),
- (3) európai közösségi jogász
- (4) külföldi jogi tanácsadó

amennyiben a szerződő fél személyükre vonatkozóan a biztosítási díjat megfizette

(5) **Alkalmazottak**, akiknek munkaviszonya vagy a rendszeres munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonya közvetlenül a munkaadó által végzett ügyvédi tevékenységhez kapcsolódik, és eljárása, amelyért a munkaadó felelősséggel tartozik, úgyszintén a munkaadó által végzett ügyvédi tevékenységhez tartozik. Az alkalmazott ügyvédek, mint **Biztosítottakat** a biztosítási szerződésben meg kell nevezni.

A jelen biztosítás hatálya így kiterjed a szerződő féllel munkaviszonyban álló ügyvédasszisztensre és ügyvédjelöltekre, valamint egyéb irodai alkalmazottakra –, akiknek a biztosított szakmai és ügyviteli tevékenységben történő közreműködésükért a biztosított a magyar jog szabályai szerint felelősséggel tartozik.

**3.4. Biztosítási díj** a Biztosítási Részletező 7. pontjában feltüntetett összeg, illetve a biztosítási szerződés függelékében meghatározott kiegészítő biztosítási díj, mely a **Biztosító** kockázatvállalásának és szolgáltatásának ellenértéke.

**3.5. Dokumentumnak** minősül a bármilyen adatot tartalmazó adathordozó, ideértve a papíralapú dokumentumokat, számítógépes nyilvántartásokat, elektronikus és digitalizált dokumentumokat is. Nem minősül **Dokumentumnak** a pénzeszköz vagy értékpapír, illetve az ezekkel kapcsolatos elektronikus vagy digitalizált adat.

**3.6. Elektronikus adat:** elektronikusan tárolt, digitális vagy digitalizált információk, média fájlok.

**3.7. Elektronikus nyilvántartások: elektronikus adatok**, amelyek alkalmasak számítógépben, vagy bármiféle adatfeldolgozó vagy adattároló egységben, illetve ezek részegységeiben vagy számítógép szoftverekben való tárolásra, ide nem értve azonban az értékpapírokat, a bankjegyeket, illetve az ezekkel kapcsolatos **elektronikus adatokat** és nyilvántartásokat.

**3.8. Harmadik személy** a **Biztosított** kívül minden természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiség nélküli szervezet. Nem minősülnek **Harmadik személynek** az olyan személyek, akik / amelyek a **Szerződő** jogi személyben pénzügyi vagy egyéb befolyásoló érdekeltséggel rendelkeznek.

**3.9. Internettel kapcsolatos felelősség** bármely a **Biztosított** által állítólagosan vagy ténylegesen elkövetett olyan kötelezettségszegés/mulasztás, vagy a **személyhez fűződő jogok megsértése** vagy a **szellemi alkotáshoz fűződő**



**jogsértés, vagy rágalmazás, illetve becsületsértés, amely az alábbiakból ered:**

- (1) internet, intranet vagy extranet oldalak üzemeltetése;
- (2) elektronikus levelek vagy elektronikus formában tárolt dokumentumok továbbítása vagy **számítógépes vírusok** nem szándékos továbbítása.

**3.10. Jogvédelmi költségek** azok a **Biztosító** előzetes írásbeli hozzájárulásával felmerülő észszerű szakértői és ügyvédi díjak és költségek, amelyek a **Biztosítottat** terhelik és a vele szemben érvényesített **Kárigény** vizsgálatával, rendezésével, valamint a peres eljárással kapcsolatosak. Nem tartoznak a jogvédelmi költségek körébe a **Szerződő / Biztosított** általános vagy időráfordítási költségei.

**3.11. Kár** minden olyan összegszerű fizetési kötelezettség, amely a **Biztosítottat Harmadik személlyel** szemben jogszabály szerint fennálló kártérítési felelőssége folytán vagy sérelemdíj megfizetésére vonatkozó jogerős bírósági ítélet, vagy a **Biztosító** írásbeli hozzájárulásával kötött egyezségi megállapodás alapján terheli.

**3.12. Kárigény** alatt a jelen biztosítási feltételek alkalmazásában az alábbiakat kell érteni:

- (1) bármely írásbeli felszólítás, vagy
- (2) bármely bírósági vagy hatósági eljárás, amely pénzbeli kártérítésre vagy egyéb jogorvoslatra irányul.

**3.13. Kiterjesztett kárbejelentési időszak** a 2.2. pontban meghatározott időszakra automatikusan, csak az alapfedezetre vonatkozik. A biztosítási fedezet kiterjed az ezen időszak alatt a **Biztosítottal** szemben, a biztosítási időszak végét megelőzően elkövetett **Szakmai műhiba** miatt érvényesített **Kárigényekre**, amennyiben azok a **Biztosító** részére a jelen feltételek 5.5. pontja szerint ezen időszak alatt bejelentésre kerülnek.

A kiegészítő fedezetekre külön díjért vásárolható kiterjesztett kárbejelentési fedezet az erre vonatkozó IV. sz. függelék szerint.

**3.14. Önrészesedés** alatt a Biztosítási Részletező 5. pontjában rögzített, a **Biztosított** által egy adott **Kár** tekintetében viselt összeget kell érteni. Az **Önrészesedés** összege minden esetben a ténylegesen kifizethető kár összegéből kerül levonásra.

**3.15. Szakmai műhiba** alá tartozik a **Biztosítottnak** az ügyvédi tevékenységre vonatkozó szabályok megsértésével – ideértve a jogszabály, valamint a bírói gyakorlat ismeretének hiányát is – okozott kár, amelyért a jogszabályok alapján felelősséggel tartozik.

Ahol a jelen biztosítási feltételek a Szakmai műhibára utalnak, ezen fogalom alatt a Személyhez fűződő jogok megsértését, a Szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértését, a becsületsértést, a rágalmazást, és az Internettel kapcsolatos felelősséget is érteni kell.

**3.15.1. Jelen feltételek szerint biztosítási fedezetbe vont szakmai és ügyviteli tevékenység** a vonatkozó jogszabály által ügyvédi tevékenységként meghatározott:

- a) jogi képviselet ellátása,
- b) büntetőeljárásban védelem ellátása
- c) jogi tanácsadás
- d) okiratszerkesztés
- e) okirat ellenjegyzése
- f) az a) – e) pont szerinti ügyvédi tevékenységgel összefüggésben a szerkesztett okiratok és mellékleteik okirati formába alakítása,
- g) az a) – f) pont szerinti ügyvédi tevékenységgel összefüggésben letét kezelése során követ el.

**3.15.2.** A biztosítási fedezetbe vont szakmai és ügyviteli tevékenységnek minősül továbbá a vonatkozó jogszabály által ügyvédi tevékenység gyakorlása keretében kiegészítő jelleggel folytatható

- a) szabadalmi ügyvivői tevékenység,
- b) társadalombiztosítási tanácsadás,
- c) biztosítási tanácsadás,
- d) munkaügyi tanácsadás,
- e) bírósági, hatósági, illetve más közhatalmi eljáráson kívüli képviselői ellátása.
- f) közvetítői eljárásban és büntetőügyekben folytatott közvetítői tevékenység.

**3.15.3. Biztosítható tevékenység továbbá** a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadói tevékenységgel, adótanácsadással és ingatlanközvetítéssel okozott kár, amennyiben ezen tevékenységekre a biztosított kiegészítő felelősségbiztosítási szerződést kötött.

A kiegészítő jelleggel folytatott tevékenységeket az ügyvédi tevékenység gyakorlója e minőségében, de az adott tevékenységre irányadó jogszabályokban meghatározottak szerint folytathatja.

**3.16. Számítógépes vírus** minden olyan számítógépes program vagy kód, amelyet arra fejlesztettek ki, hogy kárt okozzon a számítógépekben vagy azok egyes elemeiben, és/vagy amely megakadályozza vagy zavarja számítógépek, vagy azok egyes elemeinek megfelelő és pontos működését.

**3.17. Szellemi alkotáshoz fűződő jogok megsértése a Harmadik személy** szellemi alkotásához kapcsolódó jogok - ide nem értve a szabadalmat és az **Üzleti titkot** - nem szándékos megsértését jelenti.

**3.18. Személyhez fűződő jogok megsértése a Harmadik személyek** személyhez fűződő jogainak **Biztosított** általi megsértése.

**3.19. Személyes adat** a természetes személyre vonatkozó személyes adat, amelyek a **Társaság** által vagy nevében jogszerű módon kerülnek összegyűjtésre és kezelésre

**3.20. Személyes adatok megsértése a Személyes adatok Biztosított** általi jogszerűtlen nyilvánosságra hozatala vagy továbbadása, amiért a **Biztosított** – mint a vonatkozó **Adatvédelmi jogszabályok** szerinti adatkezelő vagy adatfeldolgozó – felelősséggel tartozik.

**3.21. Szerződő** a Biztosítási Részletező 1. pontjában megnevezett jogi vagy természetes személy.

### **3.22. Vállalati információ**

- (i) minden bizalmas információ, amely **Harmadik személy** kizárólagos szellemi tulajdonát képezi, beleértve többek között, de nem kizárólag a költségvetéseket, ügyféllistákat, marketingterveket és egyéb információkat, amelyek megismerése előnyt jelentene a versenytársak számára, és amelyek egyébként nem elérhetőek a számukra;
- (ii) **Harmadik személyre** vonatkozó minden bizalmas vagy jogszabályban előírt titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó információ, beleértve többek között, de nem kizárólag minden bizalmas információt, amelyről ügyvédek, könyvelők vagy más szakmák képviselői szakmai feladatuk ellátása során tudomást szereznek, és amelyek egyébként nem minősülnek nyilvánosan elérhető információnak;
- (iii) minden információ, amely jogszerűen kerül a **Biztosított** tudomására a titoktartásra vonatkozó törvényi előírások vagy írásbeli titoktartási megállapodás alapján,

és amelyek jogszerű módon kerülnek összegyűjtésre és kezelésre a **Biztosított** által vagy nevében.

**3.23. Vállalati információk megsértése** vállalati információk valamely **Biztosított** általi, gondatlanságból eredő nyilvánosságra hozatala, amiért a **Társaság** felelősséggel tartozik

## 4. KIZÁRÁSOK

A Biztosítót nem terheli szolgáltatási kötelezettség az alábbi okokból bekövetkező, azoknak bármi módon betudható, vagy azokkal összefüggésbe hozható Károkért, illetve Jogvédelmi költségeikért:

### 4.1. Szerződéses felelősség

A biztosítási fedezet nem terjed ki azon kártérítési igényekre, amelyek a Biztosított által szerződésben vagy egyoldalú nyilatkozatban vállalt, a jogszabályban megállapított felelősségnél szigorúbb helyállási kötelezettségen alapulnak,

### 4.2. A megbízás, meghatalmazás túllépése

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan károkra, amelyeket a Biztosított az ügyfele által részére adott megbízás (meghatalmazás) túllépésével okozott, vagy a kár nem ügyvédi tevékenység végzésére irányuló megbízás alapján történt eljárás következménye.

### 4.3. Vezető tisztségviselői megbízások, felügyelőbizottsági tagság

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan károkra, amelyeket a Biztosított valamely gazdasági társaság vagy egyéb szervezet tisztségviselőjeként vagy tagjaként végzett tevékenységéből keletkezik.

### 4.4. Egyéb szolgáltatások

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan károkra, amely a biztosított pénzügyi és egyéb üzletviteli tanácsadás, felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadói tevékenység, bizalmi vagyonkezelési tevékenység, ingatlanközvetítói tevékenység, társasházi közös képviselői tevékenység, nem az ügyvédi tevékenység gyakorlója által készített papíralapú dokumentum elektronikus okirati formába alakítása tevékenységéből keletkezett;

### 4.5. A Biztosított hozzátartozói, ügyvédjelöltjei, ügyvédtársai által érvényesített kárigények, a Biztosított saját kárai

A biztosítási fedezet nem terjed ki a Biztosított hozzátartozójának, ügyvédjelöltjének, ügyvédtársának (együttes ügyintézés, közös iroda) okozott, továbbá amely kár a Biztosítottat saját magát éri (bírság, illeték, büntetés, saját veszteség stb.)

### 4.6. Ügyvédi letétek

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan kárra, amely a letétként vagy egyéb jogcímen átadott, illetve átutalt összeggel való elszámolás elmaradása miatt következik be, kivéve, ha a Biztosított az átvett összeggel azért nem tud elszámolni, mert azt tévedésből, megtévesztésből vagy felróható módon (figyelmetlenség) jogosulatlanul került kifizetésre a jogügyletben résztvevő másik fél részére.

### 4.7. Dátum felismerés

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan kárra, amely a számítógépes szoftver-hardver, beépített chip, vagy nem számítógép jellegű berendezésbe épített integrált áramkör, vagy hasonló eszköz hibás dátum felismerésével összefüggésben közvetlenül vagy közvetve merül fel.

### 4.8. Bűncselekmény

A biztosítási fedezet nem terjed ki azon kárra, amely a Biztosított által elkövetett bűncselekmény miatt következett be.

### 4.9. Pénz és értékpapírok

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan kárra, amely pénz vagy értékpapír(ok) eltűnése, ellopása, vagy megsemmisülése miatt következett be.

### 4.10. Külföldi jog megsértése

A biztosítási fedezet nem terjed ki az olyan kárra, amely olyan károkozó magatartás következménye, amelyet nem a magyar vagy az európai közösségi jog megsértésével okozta

#### 4.11. *Ügyvédi munkadíj*

Nem fedezi a biztosítás azon kárt, amely a Biztosított részére ügyvédi munkadíjként került kifizetésre.

#### 4.12. *A szerződés tartalma*

A biztosító nem téríti meg a jelen szerződés szerinti károkat, amelyek kizárólag a Ptk. 6:63. § (5) bekezdésén (szerződés tartalma) alapulnak

#### 4.13. *Költségek és kamatok*

Nem fedezi a biztosítás azon kárt, amely a károkozó biztosított jogi képviselési költségében és a kamatokban mutatkozik, feltéve, hogy az a biztosított rendelkezésére álló biztosítási összeget a kártérítési összeggel együtt meghaladja, a biztosítási összeget meghaladó részében.

## 5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

### 5.1. *A biztosítási szerződés létrejötte, a Biztosított közlési és változás-bejelentési kötelezettsége*

5.1.1. A biztosítási szerződés a szerződő felek írásbeli megállapodásával jön létre.

5.1.2. A **Biztosító** a jelen biztosítási feltételek szerinti kockázatok elvállalása során, a **Szerződő** által a biztosítási szerződés elválaszthatatlan részét képező biztosítási nyilatkozatban és a hozzá tartozó mellékletekben, valamint az egyéb a **Biztosító** rendelkezésre bocsátott dokumentumokban szereplő, a **Biztosító** kockázatvállalása szempontjából lényeges információkra, nyilatkozatokra és alapvető adatokra támaszkodott. Ezen információk, nyilatkozatok és adatok képezik a **Biztosító** kockázatvállalásának alapját, és a biztosítási szerződés elválaszthatatlan részének tekintendők.

5.1.3. A **Szerződő** a biztosítási ajánlattétel során köteles átadni minden olyan dokumentumot, továbbá köteles közölni a **Biztosítóval** minden olyan, a biztosítás elvállalása szempontjából lényeges információt és körülményt, amelyet ismert vagy ismernie kellett.

5.1.4. A **Szerződő** a biztosítási ajánlattétel során írásban közölt adatok és körülmények megváltozását – beleértve a Biztosított személyek változását – a változás bekövetkezését követő tíz (10) naptári napon belül, írásban, vagy egyéb igazolható módon köteles bejelenteni a **Biztosító**nak.

5.1.5. A **Szerződő** a jogállásában bekövetkezett változásokról, valamint fizetésképtelensége esetén, e változásoknak a tudomására jutását követően három (3) napon belül köteles tájékoztatni a **Biztosítót**.

5.1.6. Ha a **Biztosító** csak a szerződéskötés után szerez tudomást a szerződést érintő lényeges körülményekről, továbbá, ha a szerződésben meghatározott lényeges körülmények változását közlik vele, tizenöt (15) napon belül írásban javaslatot tehet a szerződés módosítására, illetőleg – ha a kockázatot nem vállalhatja – a szerződést harminc (30) napon belül írásban felmondhatja. Ha a **Szerződő** a módosító javaslatot nem fogadja el, vagy arra tizenöt (15) napon belül nem válaszol, a szerződés a módosító javaslat közlésétől számított 45. (negyvenötödik) napon megszűnik. Erre a következményre a **Szerződőt** a módosító javaslat megtételekor figyelmeztetni kell. Ha a **Biztosító** e jogával nem él, a szerződés az eredeti tartalommal hatályban marad.

5.1.7. A **Biztosító** kötelezettsége nem áll be, ha a **Szerződő** a jelen fejezetben meghatározott közlési és változás-bejelentési kötelezettségét nem teljesíti, kivéve, ha bizonyítják, hogy az elhallgatott vagy be nem jelentett körülményt a **Biztosító** a szerződéskötéskor ismerte, vagy az nem hatott közre a biztosítási esemény bekövetkeztében.

### 5.2. *Biztosítási díj*

- 5.2.1.** A biztosítási szerződés éves díja a választott kártérítési limit opcióhoz tartozó **Biztosítottankénti** éves biztosítási díj, és az ügyvédi tevékenységet végző megnevezett **Biztosítottak** száma szorzatának eredménye. Egy biztosítási szerződésen belüli több **Biztosított** esetén valamennyi **Biztosítottra** ugyanolyan kártérítési limit vonatkozik.
- 5.2.2.** Biztosítási díj a **Szerződő** valamennyi ügyvédi tevékenységet végző tagja, illetve alkalmazottja után fizetendő. A **Szerződő** alkalmazásában álló ügyvédjelöltek után biztosítási díj nem kerül felszámításra.
- 5.2.3.** Az ügyvéd vagy ügyvédi iroda által megkötött biztosítási szerződés alapján a **Biztosító** kockázatviselése a **Biztosító** részére előzetesen bejelentett és megnevezett **Biztosítottak** (az ügyvéd, az ügyvédi iroda tagja, az ügyvéd vagy az ügyvédi iroda valamennyi ügyvédi munkát végző alkalmazottja) által elkövetett **Szakmai műhibára** kiterjed, amennyiben a **Biztosítottak** után a biztosítási díj a jelen feltételek szerint megfizetésre került.
- 5.2.4.** A biztosítási díj éves díj. A díjfizetés negyedévente, négy egyenlő részletben, a biztosítási díjról kiállított számlán vagy díjbekérőn feltüntetett fizetési határidőre történik. A **Szerződő** a biztosítási díjat félévenként és egész évre előre is kifizetheti, amennyiben ezt a szerződéskötéskor vagy évfordulókor kéri. Féléves díjfizetés esetén a **Szerződőt** az éves díjből 3% kedvezmény illeti meg. Éves díjfizetés esetén a **Szerződőt** az éves díjből 7% kedvezmény illeti meg.
- 5.2.5.** Amennyiben a biztosítási időszak alatt csökken a **Biztosítottak** száma (és ez a változás biztosítási feltételek 5.1.4. szerint bejelentésre kerül a **Biztosítónak**), a biztosítási díj minden esetben a változás időpontját követő negyedévtől kerül módosításra. Féléves, illetve éves díjfizetés esetén a biztosítási díj a következő negyedévtől kezdődő, a biztosítási időszakból még hátralévő időre kerül elszámolásra. Amennyiben a **Szerződő** a változás bejelentési kötelezettségének késve tesz eleget, a változást a **Biztosító** a **Biztosítóhoz** történő bejelentés időpontjától veszi tudomásul.
- 5.2.6.** A biztosítási fedezet új **Biztosítottra** történő kiterjesztése esetén az új **Biztosított** után a biztosítási időszakból még hátralévő időre fizetendő biztosítási díj az új **Biztosított Szerződőhöz** történő belépésének időpontjától fizetendő.

### 5.3. Kártérítési limit (biztosítási összeg)

- 5.3.1.** A Biztosítási Részletező 4. pontjában meghatározott káreseményenkénti kártérítési limit jelenti a **Biztosító** káreseményenkénti helytállási kötelezettségének a felső határát. A **Biztosítottal** szemben a biztosítási szerződés tartama alatt elkövetett károkozó magatartások kapcsán első alkalommal a biztosítási időszak alatt, vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** alatt érvényesített, és a **Biztosítónak** a biztosítási időszak alatt, vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** alatt bejelentett összes **Kárigényre** vonatkozó, a **Biztosító** által nyújtott kártérítés összege biztosítási időszakonként nem haladhatja meg a Biztosítási Részletező 4. pontjában meghatározott éves kártérítési limitet. A kártérítési limit magába foglalja a **Jogvédelmi költségeket**, valamennyi szublimitet és kiterjesztést is. A kártérítési limit minimális összege káreseményenként tíz millió forint, évente pedig a MŰK által meghatározott mindenkor összeg.
- 5.3.2.** Az ügyvédi iroda által kötött biztosítási szerződés esetén egy biztosítási időszakon belül **Biztosított** ügyvédenként a Biztosítási Részletező 4. pontjában meghatározott éves kártérítési limit összegéig, az ügyvédi iroda vonatkozásában összesen a **Biztosított** ügyvédenkénti éves biztosítási összeg és az ügyvédi iroda **Biztosított** ügyvédei száma szorzatának megfelelő összeg erejéig térít a **Biztosító**.
- 5.3.3.** Az ügyvédjelölt által elkövetett **Szakmai műhibákból** származó **Kárigények** kapcsán a **Biztosító** által teljesített kifizetések a **Biztosított** kártérítési limitjét csökkentik (ügyvédi iroda esetében **Biztosított** alatt az ügyvédi irodában dolgozó, az ügyvédjelölt részére az adott feladatot adó ügyvédet kell érteni).
- 5.3.4.** A **Szerződő** a biztosítási szerződés tartama alatt megváltoztathatja a kártérítési limit összegét, a **Biztosító** által előzetesen meghatározott limitopciók közül egy másikat választva. A **Biztosító** helytállási kötelezettségének maximuma minden esetben a **Kárigény** alapját képező **Szakmai műhiba** elkövetésének időpontjában hatályos

kártérítési limit **Önrészesedéssel** csökkentett összege, amely azonban nem lehet nagyobb, mint a **Kárigény** érvényesítése időpontjában hatályos kártérítési limit **Önrészesedéssel** csökkentett összege (a kettő összeg közül mindig a kisebb összeg).

**5.3.5.** A kártérítési limit semmilyen esetben sem adódik hozzá a **Biztosítottakra** vonatkozó egyéb érvényes biztosítási szerződések kártérítési limitjéhez.

**5.3.6.** A **Biztosító** az ügyvédi irodával, mint **Biztosítóval** szembeni **Kárigény** érvényesítést minden esetben egy biztosítási eseményként vesz figyelembe, függetlenül attól, hogy az ügyvédi irodában az adott káreseménnyel összefüggő ügyben, a közös ügyintézésre figyelemmel, több ügyvéd is eljár. A **Biztosító** maximális helytállási kötelezettsége ez esetben a Biztosítási Részletező 4. pontjában meghatározott káreseményenkénti kártérítési limit összegének **Önrészesedéssel** csökkentett része.

**5.3.7.** A kárfelelősség megállapításánál figyelemmel kell lenni az ügyvédi tevékenységre vonatkozó speciális felelősségi szabályokra.

#### 5.4. **Önrészesedés**

Bármely **Kár** vonatkozásában - beleértve a **Kárigénnyel** összefüggésben felmerülő és a jelen biztosítási feltételek alapján fedezett valamennyi **Jogvédelmi költséget** is – a **Biztosító** csak a Biztosítási Részletező 5. pontjában meghatározott **Önrészesedés** összegét meghaladó mértékben köteles helytállni. Az **Önrészesedés** összegét a **Biztosított** köteles viselni, annak összegére a **Biztosító** tudta nélkül biztosítást nem köthet. Amennyiben a **Biztosítónak** olyan kifizetései merülnek fel, amelyek az **Önrészesedés** összegét nem érik el, a **Biztosított** haladéktalanul köteles megtéríteni azt a **Biztosítónak**.

#### 5.5. **Kárigény bejelentése és kárigényről szóló értesítés**

**5.5.1.** A Biztosított a vele szemben érvényesített Kárigényeket, illetve azokat a körülményeket, amelyek Kárigény érvényesítéséhez vezethetnek, az köteles írásban bejelenteni, az alábbi címen:

Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe  
H-1426 Budapest, Pf.: 153.  
Tel.: (36 1) 460 1400  
vagyonkar@colonnade.hu

**5.5.2.** Amennyiben a **Kárigény** bejelentése postai úton történik, a jelen biztosítási feltételek alkalmazásában a feladás dátumát kell a **Kárigény** bejelentése dátumának tekinteni, amelynek megtörténtét és pontos időpontját a **Biztosított** a feladóvevénnyel bizonyítja.

**5.5.3.** A jelen biztosítási feltételek, illetve az arra való utalással megkötött biztosítási szerződés alapján a **Biztosító** helytállási (kártérítési) kötelezettsége csak abban az esetben áll fenn, ha a **Biztosított** a vele szemben az adott ügy kapcsán első alkalommal a biztosítási időszak vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** alatt érvényesített **Kárigényt** haladéktalanul, de legkésőbb a biztosítási időszak vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** lejáratát követő harminc (30) napon belül bejelenti a **Biztosítónak**, ez utóbbi esetben feltéve, hogy a **Kárigény Biztosított** általi bejelentésére azt követő harminc (30) napon belül kerül sor, hogy a **Kárigényt** a **Biztosítóval** szemben az adott ügy kapcsán első alkalommal érvényesítették.

**5.5.4.** Amennyiben a biztosítási időszak vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** tartama alatt a **Biztosítóhoz** **Kárigényt** jelentenek be, úgy a **Biztosító** minden további **Kárigényt**, amely (i) a korábban bejelentett **Kárigényben** állított tényekből ered, azokon alapul, illetve azoknak tulajdonítható, vagy (ii) a korábban bejelentett **Kárigény** alapját képező **Szakmai műhibából** ered, vagy a korábban bejelentett **Kárigényben** említett más **Szakmai műhibán** alapul, a **Biztosító** úgy tekinti, hogy azt a **Biztosítóval** szemben a korábbi **Kárigény Biztosítóhoz** való bejelentésének időpontjában érvényesítették, és a **Biztosítóhoz** ugyanebben az időpontban bejelentettek.

**5.5.5.** Amennyiben a biztosítási időszak vagy a **Kiterjesztett kárbejelentési időszak** tartama alatt a **Biztosított**nak olyan körülmények jutnak tudomására, amelyekből ésszerűen következtetni lehet arra, hogy a **Biztosított** elleni **Kárigényhez** vezethetnek, és a **Biztosított** a **Biztosítót** írásban értesíti ezekről a körülményekről, továbbá a **Kárigényt** feltételező okokról - az időpontokra és az érintett személyekre vonatkozó teljes részletességgel -, úgy a **Biztosító** bármely **Kárigényt**, amelyet utóbb a **Biztosítottal** szemben érvényesítenek, és amelyet a **Biztosítónak** bejelentenek, továbbá amely (i) a **Biztosított** által korábban bejelentett körülményekből ered, azokon alapul, vagy azoknak tulajdonítható, vagy (ii) olyan **Szakmai műhibán** alapul, amely megegyezik vagy kapcsolatban áll a korábban bejelentett körülményekkel összefüggésben említett **Szakmai műhibával**, a **Biztosító** úgy tekinti, hogy azt a **Biztosítottal** szemben a **Kárigényre** okot adó körülmények **Biztosítóhoz** való bejelentésének időpontjában érvényesítettek, és a **Biztosítóhoz** ugyanebben az időpontban bejelentettek.

## 5.6. A kárrendezés folyamata

**5.6.1.** A **Biztosító** (az **Önrészesedés** figyelembevételével) **Kárigényenként** és biztosítási időszakonként a Biztosítási Részletezőben meghatározott kártérítési limit (biztosítási összeg) **Önrészesedéssel** csökkentett összegének erejéig téríti meg a **Kárt**.

**5.6.2.** A **Biztosító** a megállapított kártérítési összeget kizárólag a károsultnak fizetheti, a károsult azonban igényét közvetlenül a **Biztosító** ellen nem érvényesítheti. A **Biztosított** csak akkor követelheti, hogy a **Biztosító** az ő kezéhez fizessen, ha a károsult követelését ő egyenlítette ki.

**5.6.3.** A **Biztosított** és a károsult egyezsége a **Biztosítóval** szemben csak akkor hatályos, ha ahhoz a **Biztosító** előzetesen írásban hozzájárult, a **Biztosított** bírósági marasztalása pedig csak akkor, ha a **Biztosító** a perben részt vett, a **Biztosított** képviselétéről gondoskodott, vagy ezekről lemondott. A **Biztosított** a **Biztosító** előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a károkozással kapcsolatos felelősségét nem ismerheti el, a károsulttal egyezséget a **Biztosító** előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem köthet.

**5.6.4.** A **Biztosított** a tőle elvárható módon és mértékben, továbbá a **Biztosító** utasításainak megfelelően köteles a kár elhárításáról (megelőzéséről) vagy csökkentéséről (enyhítéséről) gondoskodni.

**5.6.5.** A **Biztosított** köteles saját költségén minden tőle ésszerűen elvárható erőfeszítést és intézkedést megtenni, ami a káresemény körülményeinek tisztázását szolgálja. A **Biztosított** köteles támogatni a **Biztosítót** a kárfelmérésben és kárrendezésben, köteles részletes és valóságghú kárbeszámolót készíteni, köteles tájékoztatni a **Biztosítót** minden, a káreseményre vonatkozó körülményről, és meg kell küldenie a **Biztosítónak** minden olyan iratot és dokumentumot, amelyet a **Biztosító** a káresemény, a **Biztosított** kártérítési kötelezettsége és saját helytállási kötelezettsége megítélése szempontjából lényegesnek tart.

**5.6.6.** A **Biztosító** mentesül fizetési kötelezettsége alól, amennyiben a kárt a **Biztosított** szándékos bűncselekménnyel okozta.

**5.6.7.** Amennyiben egy **Kárigény** a jelen biztosítással fedezett és nem fedezett események kapcsán egyidejűleg kerül érvényesítésre, akkor a **Biztosított**nak és a **Biztosítónak** a **Jogvédelmi költségeket** tisztességesen és megfelelő arányban, a **Kárigény** tárgyát képező biztosított és a jelen biztosítással nem fedezett események kapcsán érvényesített igények jogi és pénzügyi következményeinek figyelembe vételével kell megosztania egymás között (függetlenül attól, hogy ezen költségek bírósági eljárással kapcsolatosan, vagy egy egyezség következtében merülnek fel).

**5.6.8.** **Kárigény** esetén a kárrendezéshez a következőket kell a **Biztosítónak** értelemszerűen benyújtani:

- a **Biztosítottal** szembeni igénybejelentés másolata, vagy azon dokumentum, amelyből következtetni lehet arra, hogy ilyen igényt kívánnak vele szemben érvényesíteni,
- a **Kárigénnyel** kapcsolatos levelezés másolata,

- írásbeli összefoglaló leírás arról, hogy a **Biztosított** mikori magatartása, mulasztása vezethet(ett) vagy vezetett a kár bekövetkezéséhez, hogyan, mikor, mi módon derült ki / fedezték fel a kárt és mikor, miben jelentkezhet / jelentkezett, milyen összegben a kár,
- írásbeli összefoglaló a **Biztosított** saját értékeléséről felelősségének fennállásával kapcsolatban,
- a **Biztosított** megbízására, megbízás megszűnésére, ellátandó feladatokra, tevékenységi körökre, megrendelések specifikációjára, díjazás elszámolására vonatkozó dokumentumok, levelezések másolatai, a tevékenység ellátásához előírt szakmai és egyéb képzettségek meglétének igazolása diploma vagy más okirat másolatával,
- a károkozó magatartás / mulasztás igazolása pl. kifogásolt tevékenység, helytelen tanács, megbízás hibás teljesítésének, károkozó magatartás dokumentumai, reklamáció, kifogás, panasz dokumentumai,
- az üggyel kapcsolatos hatósági és egyéb vizsgálatok (büntető eljárás, adóhatóság, vám- és pénzügyőrség, etikai, kamarai, belső ellenőrzési, igazgatósági, felügyelőbizottsági, könyvvizsgálói, számvevőszéki, polgári jogi eljárás, felszámolási eljárás, végrehajtási stb.) dokumentumai, jegyzőkönyvek, határozatok,
- nyilatkozat, hogy kíván-e maga kíván gondoskodni jogi védelméről, ha igen kit bízna meg, vagy a **Biztosító**ra bízva a jogi képviselő kijelölését,
- a **Kárigény** összecszerúságát alátámasztó dokumentumok: kimutatások, nyilvántartások, átadás- átvételi jegyzőkönyvek, mérlegek, beszámolók, könyvelések kivonatai, szakértői vélemények, számlák, értékbecslések, szerződések, megbízási díj kifizetésének vagy más módon való elszámolásának, visszatartásának igazolásai, hatósági határozatok, jegyzőkönyvek,
- annak dokumentumai, hogy az adott károkozó magatartáshoz / mulasztáshoz hasonló előfordult-e korábban, az ezzel kapcsolatos dokumentumok, valamint azon dokumentumok, szerződések, amelyek igazolják, hogy a kár megelőzése és enyhítése érdekében milyen intézkedéseket milyen eredménnyel fogatosítottak,
- a károsult kárenyhítő intézkedéseinek megtételére vonatkozó dokumentumok és ennek eredményét igazoló iratok, elszámolások, bizonylatok.

A **Biztosító** fenntartja a jogot arra, hogy amennyiben nem kerül megküldésre valamely dokumentum, vagy a beküldött dokumentumok ellentmondásosak vagy további tisztázandó kérdéseket vetnek fel, úgy a fentiekben nem szereplő, egyéb dokumentumot, információt, más bizonyító eszközt kérjen be.

A fenti lista az eddigi kártapasztalatok és a tipikus káresemények, kárigények alapján készült. Erre tekintettel a **Biztosító** ugyancsak fenntartja a jogot arra, hogy amennyiben a jövőben olyan egyedi káresemény történik, vagy igény jelentkezik, melynek elbírálásához a fenti dokumentumoktól, bizonyító eszközöktől eltérő, vagy azokon felül szükséges dokumentumok, bizonyító eszközök szükségesek, úgy azokat bekérje. A **Biztosító** kötelezettséget vállal arra, hogy ilyen káresemény esetén a csatolandó dokumentumokat, egyéb bizonyító eszközöket a bejelentéstől számított nyolc (8) napon belül megadja a **Biztosított**nak / károsultnak vagy képviselőiknek.

A **Biztosító** a jogosnak elismert **Kárt** a kárrendezéshez szükséges utolsó irat beérkezésétől, vagy az egyéb bizonyítási eszköz bemutatásától számított tizenöt (15) napon belül fizeti ki a károsultnak.

## 5.7. A Biztosító visszakövetelési joga

A **Biztosító** – abban az esetben, ha nem mentesült a kártérítés kifizetése alól – az általa a károsultnak kifizetett kártérítés, illetve sérelemdíj megtérítését követelheti a **Biztosított**tól, ha bebizonyosodik, hogy a **Biztosított** a káreseményt jogellenes, szándékos, vagy súlyosan gondatlan magatartásával okozta.

A jelen biztosítási feltételek alkalmazása szempontjából a **Biztosított** súlyosan gondatlan magatartásának minősül, ha:

- a **Biztosított** a biztosítási eseményt okozó szakmai szabályszegéssel összefüggésben az illetékes területi ügyvédi kamara jogerősen végrehajtandó kizárás fegyelmi büntetéssel sújtotta,
- okiratszerkesztéssel megvalósuló szabályszegés esetén amennyiben a **Biztosított** a korábbi kárrendezés során már elbírált műhibával azonos műhibát követ el, vagy
- a károkozó magatartást a bíróság ilyennek minősíti.



## 5.8. A Biztosító törvényi engedményi joga

- 5.8.1.** Amennyiben a **Biztosító** a Biztosítási Szerződés alapján a **Biztosított** által okozott **kárt** akár részben, akár egészben megtérítette, úgy a **Biztosító** által fizetett kártérítés és járulékai erejéig a **Biztosított** illetik meg azok a jogok, amelyek a **Biztosítottat** illetik meg a kárért felelős személlyel szemben (*törvényi engedményi*).
- 5.8.2.** Ha a kár megtérítésére irányuló jog csak részben száll át a **Biztosítóra**, és a **Biztosító** a kárért felelős személy ellen keresetet indít, a **Biztosított** kívánságára köteles egyszersmind az ő igényét is érvényesíteni. A **Biztosított** igényének érvényesítését a **Biztosító** a költségek előlegezésétől teheti függővé. Ha a **Biztosító** és a Biztosított ugyanabban az eljárásban érvényesíti igényét, és a kártérítésként befolyt érték minden fél követelését nem fedezi, a **Biztosított** elsőbbséget élvez.
- 5.8.3.** A **Biztosított** köteles mindent megtenni a **Biztosító** 5.8.1. pont szerinti jogainak biztosítása és érvényesíthetősége érdekében és a **Biztosító** rendelkezésére bocsátani minden szükséges dokumentumot, amely szükséges ahhoz, hogy a **Biztosító** a törvényi engedmény alapján és saját nevében ténylegesen pert indítson, vagy egyéb igényt érvényesítsen.
- 5.8.4.** Amennyiben a **Biztosító** bármely okból nem tudja érvényesíteni az 5.8.1. pont szerinti törvényi engedményi jogát, úgy a **Biztosító** által fizetett kártérítés és járulékai erejéig a **Biztosított** köteles a **Biztosítóra** engedményezni azon harmadik személyekkel szemben fennálló jogait, akiknek magatartásáért a **Biztosított** felelős, vagy akik a káresemény bekövetkezésért a **Biztosítottal** együtt felelősek, vagy akikkel szemben a **Biztosított** egyébként megtérítési igényt érvényesíthet (*ügyleti alapú engedményezés*).
- 5.8.5.** A **Biztosított** köteles a fenti ügyleti alapú engedményezés tényéről megfelelő időben értesíteni a káresemény bekövetkezéséért helytállásra köteles személyt vagy társaságot.
- 5.8.6.** A **Biztosított** köteles a **Biztosító** rendelkezésére bocsátani minden szükséges dokumentumot és köteles ezen felül mindent megtenni annak érdekében, hogy biztosítsa a **Biztosítóra** engedményezett jogok érvényesíthetőségét.

## 5.9. A biztosítási szerződés megszűnése

- 5.9.1.** A biztosítási szerződést határozatlan időre kötik meg a felek. A biztosítási időszak egy év. Amennyiben a biztosítási szerződés a biztosítási időszak végét megelőzően írásban legkésőbb harminc (30) napig egyik fél részéről sem kerül felmondásra, akkor a biztosítási szerződés automatikusan, változatlan feltételekkel újabb egy évre meghosszabbodik. A szerződő felek a biztosítási szerződést közös megegyezéssel a biztosítási időszak vége előtt is megszüntethetik.
- 5.9.2.** A biztosítási díj esedékességétől számított negyvenöt (45) nap elteltével a szerződés megszűnik, ha addig a hátralékos díjat nem fizették meg, és a **Szerződő** halasztást sem kapott, illetőleg a **Biztosító** a díjkövetelést bírósági úton nem érvényesítette. Amennyiben a **Szerződő** a hátralékos díjat a díj esedékességétől számított negyvenöt (45) nap eltelte után fizeti meg, a Biztosítási szerződés csak a **Biztosító** kifejezetten erre vonatkozó írásbeli nyilatkozatával léphet újra hatályba (*reaktiválás*).
- 5.9.3.** Amennyiben a biztosítási időszak ideje alatt további **Szakmai műhiba** elkövetése lehetetlenné válik (pl. a **Biztosított** halála, akadályoztatása, tevékenységének felfüggesztése miatt) a **Biztosító** helytállási kötelezettsége ezen időpontig elkövetett **Szakmai műhibák** vonatkozásában áll fenn, amennyiben azok alapján a **Biztosítottal** szemben első alkalommal az adott **biztosítási időszak** végéig **Kárigényt** érvényesítenek.
- 5.9.4.** A biztosítási szerződés megszűnik a kártérítési limit (biztosítási összeg) kimerülésével, azzal, hogy a **Biztosító** hozzájárulásával a **Biztosított** jogosult a kártérítési limitet (biztosítási összeget) a **Biztosító** által megállapított pótdíj megfizetése ellenében kiegészíteni.

**5.9.5.** A Biztosító köteles a biztosítási szerződés bármely okból történő megszűnéséről és módosításáról, ennek bekövetkezésétől számított 8 napon belül értesíti a területi ügyvédi kamarát és tudomásul veszi, hogy az értesítés elmulasztásából eredő kárt megtéríteni köteles.

#### **5.10. Jogátruházás**

A **Biztosított** a **Biztosítóval** szemben a biztosítási szerződésből eredő jogait, igényeit, követeléseit másra csak a **Biztosító** kifejezett írásbeli hozzájárulásával engedményezheti (ruházhhatja át).

#### **5.11. Irányadó jog és joghatóság**

A biztosítási szerződésre a magyar jog rendelkezései az irányadók. A biztosítási szerződésből és az annak megkötését megelőzően folytatott egyeztetésekből eredő, azon alapuló, vagy azzal összefüggő, így különösen a biztosítási szerződés megszegésével, megszűnésével, érvényességével, hatályával, teljesítésével vagy értelmezésével kapcsolatos bármely vitás kérdés esetén, a szerződő felek alávetik magukat a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróságok kizárólagos joghatóságának.

#### **5.12. Elévülés**

A jelen biztosítási szerződésből eredő igények két (2) év elteltével elévülnek.

#### **5.13. Panaszkezelés és jogviták rendezése**

A Biztosító minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy a Szerződő és a Biztosított magas színvonalú biztosítási szolgáltatásban részesüljön. Amennyiben a Szerződő vagy a Biztosított elégedetlen a Biztosító szolgáltatásával, panaszt terjeszthet elő.

A biztosító szolgáltatásaival, valamint a biztosítási szerződés teljesítésével összefüggésben panasz terjeszthető elő írásban a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepének vezetőjéhez címzett levélben, e-mailben vagy faxon (levelezési cím: 1426 Budapest, Pf. 153., telefaxszám: +36 1 4601522; e-mail cím: info@colonnade.hu), illetőleg személyesen vagy telefonon is nyitvatartási időben az Ügyfélszolgálaton (cím:1139 Budapest, Váci út 99.; telefonszám: +36 1 4601400). A biztosító a panaszbejelentés beérkezésétől számított 30 (harminc) napon belül írásban küldi meg válaszát a panaszos részére.

A panasz elutasítása vagy a panasz kivizsgálására előírt 30 napos törvényi válaszadási határidő eredménytelen eltelte esetén a fogyasztónak nem minősülő ügyfél jogosult a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (1139 Budapest, Váci út 99.) által hozott, számára nem megfelelő döntés ellen bírósághoz fordulni. Ebben az esetben a polgári pert a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság előtt kell a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepével (1139 Budapest, Váci út 99.) szemben megindítani.

A biztosító panaszkezelési szabályzata megtekinthető az Ügyfélszolgálaton kifüggesztve, továbbá elérhető a következő címen: <http://www.colonnade.hu>.

#### **5.14. A szerződés értelmezése**

A jelen biztosítási feltételek fejezet címei és az egyes pontjainak elnevezése a feltételek egyszerűbb olvashatóságának elősegítését szolgálják, és nem bírnak többlettartalommal azok semmiképpen sem befolyásolják a szerződés értelmezését. Az egyes szám magában foglalja a többes számra való utalásokat, és viszont. A félkövéren szedett szavak különös jelentéssel bírnak a 'Meghatározások' című fejezet alatt, vagy a Biztosítási Részletezőben foglaltaknak megfelelően. A jelen feltételekben külön meghatározásra nem kerülő szavakat a szavak általánosan elfogadott jelentése szerint kell értelmezni.

#### **5.15. Kockázatviselés területi hatálya**

A **Biztosító** a jelen biztosítási feltételek alapján, a Biztosítási Részletező 8. pontjában meghatározott területi hatályon belül érvényesített **Kárigényeket** téríti meg.

#### **5.16. Függelékek, kiegészítő felelősségbiztosítási fedezetek**

„I. sz.” Függelék

### Adótanácsadói kiegészítő tevékenység

*Figyelem! Jelen kiegészítő függelék külön megkötése nélkül az alapfedezet részét képezi az ügyvéd alaptervékenységéhez kapcsolódó, ügyvéd által végzett okiratszerkesztés során a jogügyletthez tartozó, adózásra, adó, - és illetékkezdvezményre vonatkozó tájékoztatás.*

A felek jóváhagyólag elfogadták és tudomásul vették, hogy e függelék értelmében a vonatkozó biztosítási díj megfizetésével fedezet kiterjed az Ügyvédi Törvény 3.§ (1) bekezdés b) pontja szerint a kiegészítő jelleggel folytatott adótanácsadói tevékenységre.

Kiegészítő adótanácsadói tevékenység *többek között az alábbi tevékenységeket foglalja magában:*

- költségvetési kapcsolatokat érintő adóigazgatási eljárásban történő, illetve bíróság előtti képviselő ellátása,
- vállalkozások, egyéb szervezetek, magánszemélyek adójellegű kötelezettségeivel kapcsolatos tanácsadás, tájékoztatás,
- költségvetési kapcsolatokkal, adózással összefüggő valamennyi feladat végzése, bevallások készítése és ellenőrzése,
- vállalkozás egészére vagy egyes részterületére, ügyleteire irányuló ellenőrzési, adótervezési feladatok végzése,
- adózási vélemények készítése, ellenjegyzése,

E kiegészítő fedezet tárgya a *Biztosítottnak a kiegészítő jelleggel végzett adótanácsadói szakmai tevékenység folytatása során állítólagosan vagy ténylegesen elkövetett kötelezettségszegése, tévedése, téves vagy félrevezető nyilatkozata, mulasztása.*

**Kárigény** címen jelen függelék alapján érvényesíthető minden olyan összecszerű fizetési kötelezettség, amely a **Biztosítottat Harmadik személlyel** szemben jogszabály szerint fennálló kártérítési felelőssége folytán, sérelemdíj címén, jogerős bírósági ítélet vagy a **Biztosított** által a **Biztosító** írásbeli hozzájárulásával kötött egyezségi megállapodás alapján terheli.

### Kizárások

**A biztosítási fedezet nem terjed ki**

- a **Biztosítottat** is magába foglaló társulás, közös vállalkozás részére vagy nevében végzett, továbbá az ügyvéd/ügyvédi iroda saját adóügyeiben folytatott tevékenységére;
- továbbá olyan vállalkozásra, amelyben pénzügyi vagy irányítási érdekeltsége van a **Biztosítottnak**, alkalmazottjának vagy ezek közeli hozzátartozójának;
- azon kártérítési igényekre, amelyek bármely **Biztosítottat** terhelő (személyes vagy üzleti) adósságból vagy tartozásból erednek;
- **Nem tekinthető Kárnak és a szerződés semmilyen körülmények között nem nyújt fedezetet (1) semmilyen adóra; (2) bármely Biztosítottra kirótt bírságra vagy pénzbüntetésre; (3) a Biztosított olyan költségeire és kiadásaira, amelyek egy bírói határozat, illetve ideiglenes intézkedés végrehajtása, vagy egyéb nem-pénzbeni kötelezettség teljesítése kapcsán merülnek fel; (4) a Biztosított saját költségeire;**
- bármely **Biztosított** által egy tartozás kapcsán vállalt biztosítékkal, kártérítéssel vagy jogszabálynál szigorúbb kötelezettségvállalással függenek össze;
- amely okiratok, értékpapírok, számlák vagy más bizonylatok eltűnéséből, elvesztéséből, sérüléséből vagy eltulajdonításából erednek;
- adóhiány vagy adójellegű befizetés elmaradása címen merül fel;
- pénztárhiányra, a biztosított vagy alkalmazottja sikkasztására, fizetési teljesítések során elkövetett vétségekre;

**Időbeli hatály:** a Biztosító a jelen kiegészítő fedezet hatálya alatt okozott, bekövetkezett és a szerződés hatálya alatt bejelentett károkat téríti meg.

**Kártérítési limit, önrészesedés:** jelen fedezetre a vonatkozó kártérítési limit az alapfedezeten felül értendő. Káreseményenként 10 millió Ft és évente maximum 16 millió Ft.  
Önrészesedés: a kár 15%-a, de min. 150 000 Ft.

## „II. sz.” Függelék

### Ingatlanközvetítői kiegészítő tevékenység

*Figyelem! Jelen kiegészítő függelék külön megkötése nélkül az alapfedezet részét képezi amikor az ügyvéd a megbízó által már kiválasztott ingatlan vásárlására az adásvételi szerződés megszerkesztése és az okiratszerkesztéshez kapcsolódó - biztosított ügyvédtől elvárható- tájékoztatási kötelezettségét teljesíti.*

A felek jóváhagyólag elfogadták és tudomásul vették, hogy e függelék értelmében a vonatkozó biztosítási díj megfizetésével fedezet kiterjed az Ügyvédi Törvény 3.§ (1) bekezdés j) pontja szerint a kiegészítő jelleggel folytatott ingatlanközvetítői tevékenységre.

**Ingatlanközvetítői tevékenység:** Jelen függelék szerint ingatlanközvetítői tevékenységnek minősül

- a biztosított által a megbízóval kötött írásbeli szerződés alapján végzett azon tevékenység, amely során a megbízó tulajdonát képező **ingatlan értékesítésében** potenciális vevők felkutatásával közreműködik;
- az ingatlanról megfelelő tájékoztatást nyújt, és
- közreműködik az ügylet létrehozásában vagy
- **ingatlan vásárlásában** közvetít a megbízójának, a megfelelő ingatlan felkutatásával, tanácsadással, kiválasztással és az ügylet lebonyolításában.

E kiegészítő **fedezet tárgya a Biztosítottnak a kiegészítő jelleggel végzett ingatlanközvetítői szakmai tevékenység** folytatása során állítólagosan vagy ténylegesen elkövetett **kötelezettségzegése, tévedése, téves vagy félrevezető nyilatkozata, mulasztása.**

**Kárigény** címen jelen függelék alapján érvényesíthető minden olyan összecszerű fizetési kötelezettség, amely a **Biztosítottat Harmadik személlyel** szemben jogszabály szerint fennálló kártérítési felelőssége folytán, sérelemdíj címén, jogerős bírósági ítélet vagy a **Biztosított** által a **Biztosító** írásbeli hozzájárulásával kötött egyezségi megállapodás alapján terheli.

### Kizárások

Jelen biztosítási feltétel 4. pontjában felsorolt kizárásokon túl a biztosítási fedezet nem terjed ki

- a Biztosítottat is magába foglaló társulás, közös vállalkozás részére vagy nevében végzett, továbbá az ügyvéd/ügyvédi iroda saját adóügyeiben folytatott tevékenységére;
- továbbá nem terjed ki olyan vállalkozásra, amelyben pénzügyi vagy irányítási érdekeltsége van a Biztosítottnak, alkalmazottjának vagy ezek közeli hozzátartozójának;
- bármely Biztosított által egy tartozás kapcsán vállalt biztosítékkal, kártérítéssel vagy jogszabálynál szigorúbb kötelezettségvállalással függenek össze;
- bűncselekményre, pénztárhíányra, a biztosított vagy alkalmazottja sikkasztására, fizetési teljesítések során elkövetett vétségekre;
- harmadik személyek részére nyújtott befektetési tanácsadásra; Ide tartozik: bármilyen vagyontárgy, ingatlan vagy egyéb befektetés jelenlegi vagy jövőbeli értékére vonatkozó, illetve ezekkel kapcsolatos hozamokra vagy kamatokra vonatkozó becslés vagy előrejelzés; bármely befektetésnek az előzetesen elvártnál gyengébb teljesítménye, az előzetesen remélttől elmaradó hozama; bármely remélt haszonra, elmaradt vagyoni előnyre.
- Nem tekinthető Kárnak és a szerződés semmilyen körülmények között nem nyújt fedezetet (1) semmilyen adóra; (2) bármely Biztosítottra kirótt bírságra vagy pénzbüntetésre; (3) a Biztosított olyan költségeire és kiadásaira,

amelyek egy bírói határozat, illetve ideiglenes intézkedés végrehajtása, vagy egyéb nem pénzbeli kötelezettség teljesítése kapcsán merülnek fel; (4) a Biztosított saját költségeire;

**Időbeli hatály:** a Biztosító a jelen kiegészítő fedezet hatálya alatt okozott, bekövetkezett és bejelentett károkat téríti meg.

**Kártérítési limit, önrészesedés:** jelen fedezetre a vonatkozó kártérítési limit az alapfedezeten felül értendő. A káreseményenként és évente kifizethető kártérítés felső határa, valamint a biztosítottat terhelő önrészesedés megegyezik a biztosított által választott alap biztosítására meghatározott mértékkel.

### „III. sz.” Függelék

#### Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadók kiegészítő felelősségbiztosítása

*Figyelem! Jelen kiegészítő függelék külön megkötése nélkül az alapfedezet részét képezi és nem minősül közbeszerzési szaktanácsadói tevékenységnek, ha a biztosított a közbeszerzési eljárás előkészítésében és lebonyolításában nem vesz részt, csak megbízó jogi képviselőt látja el a közbeszerzési döntőbizottság és/vagy a bíróság előtti eljárásban. A jogi képviselővel szükségképpen együtt járó kötelezettségek megsértéséből, nem megfelelő teljesítéséből vagy elmulasztásából eredő károokra az ügyvédi felelősségbiztosítás jelen kiegészítő felelősségbiztosítás megkötése nélkül is fedezetet nyújt.*

Amennyiben a biztosított az Ügyvédi Törvény 3.§ (1) bekezdés h) pontja szerint kiegészítő jelleggel folytatott **felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadói tevékenységére** kiegészítő felelősségbiztosítási szerződést köt, úgy arra az ügyvédi felelősségbiztosítási feltételeket a jelen kiegészítő feltételekben foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

Közbeszerzési szaktanácsadói tevékenység: Jelen kiegészítő függelék szerint **Szakmai tevékenység** alatt a jelen biztosítási feltételek alkalmazásában a **Biztosítottnak** a hivatalos közbeszerzési tanácsadói tevékenységét kell érteni, amely a közbeszerzési eljárások szakszerű előkészítésének és lefolytatásának elősegítésére irányul a közbeszerzési törvényben meghatározott beszerzési tárgyakkal összefüggésben.

#### **Biztosítási esemény:**

- a) A biztosított ellen érvényesített **kár**, amelyet a biztosított vagy alkalmazottja jogellenesen, az ügyvéd által kiegészítő jelleggel végzett közbeszerzési szaktanácsadói tevékenységre (Üttv. 3.§. (1) bekezdés h) pontja) vonatkozó szabályok megsértésével - ideértve a jogszabály, valamint a bírói gyakorlat ismeretének hiányát is (műhiba) - e minőségében okozott.
- b) A biztosított ellen - a magyar jog szabályai szerint (Ptk. 2:52 §) - **sérelemdíj** címen támasztott igény megfizetésére köteles.
- c) A kiegészítő biztosítás kiterjed a Közbeszerzési Döntőbizottság és Bíróság által **kiszabott** olyan **bírságokra**, valamint a támogatásból megvalósuló közbeszerzések kapcsán a jogsértés miatt az ajánlatkérőt a támogatás vagy annak egy része elvesztésével ért kár megtérítésére, amelyért a szaktanácsadó felel.

**Kártérítési limit:** a Biztosító közbeszerzési tanácsadónkként 25 millió Ft/kár és 50 millió Ft/év erejéig áll helyt a biztosított helyett.

#### **Kizárások:**

- **Versenyellenes magatartás:** a biztosítási fedezet semmilyen módon sem terjed ki bármely valós vagy vélt versenyellenes, versenyt korlátozó magatartáson alapuló vagy azzal bármilyen módon összefüggő ügyekre.
- **Kriptográfiai nyilvános kulcs infrastruktúra (Public Key Infrastructure)**  
A biztosítási fedezet nem terjed ki a közvetlenül, vagy közvetett módon a kriptográfiai nyilvános kulcs infrastruktúrán alapuló, vagy abból eredő kárigényekre amennyiben a Biztosított hitelesítés szolgáltatói, tanúsítvány őrzői, tanúsítvány érvényesítői vagy tanúsítvány regisztrátori minőségében járt el. Nem terjed ki

**továbbá a Biztosító helytállási kötelezettsége a kriptográfiai nyilvános kulcs infrastruktúra eltulajdonításából eredő kárigényekre.**

**Időbeli hatály:** a Biztosító a jelen kiegészítő fedezet hatálya alatt okozott, bekövetkezett és a szerződés hatálya alatt bejelentett károkat téríti meg.

**Kártérítési limit, önrészesedés:** jelen fedezetre a vonatkozó kártérítési limit az alapfedezeten felül értendő, az ajánlattétel során a Biztosított a közbeszerzési tanácsadók száma alapján választhat limitet. Az önrészesedés: a kár 15%-a, de min. 250 000 Ft káreseményenként.

#### „IV. sz.” Függelék

##### **Kiterjesztett felfedezési időszak a kiegészítő fedezetre**

*/opcionális, az I., II., III. számú függelékhez köthető/*

A felek jóváhagyólag elfogadták és tudomásul vették, hogy hivatkozással a jelen biztosítási feltétel 3. 3. pontjára, az érvényben levő kiegészítő függelék biztosítási fedezete kiterjed a biztosítási időszak leteltét követően három év kiterjesztett felfedezési időszakra. Az ezen időszak alatt bejelentett kárigények fedezetben vannak, amennyiben a kárigény tárgyát képező szakmai műhiba elkövetése, mulasztás a biztosítási időszak alatt történt. A **Biztosított**nak legkésőbb a **Biztosítási időszak** leteltét megelőző 15 nappal írásban tett nyilatkozata alapján, kiegészítő pótdíj megfizetése ellenében a Biztosító a jelen biztosítási feltételek szerint állt helyt. A kiegészítő pótdíj mértéke az utolsó éves díj 20%-a, amely a Biztosítási időszakot követő 30 napon belül esedékes.

#### „V. sz.” Függelék

##### **Tartamengedmény**

*/Alkalmazható 2022. október 01-től*

A felek kölcsönösen elfogadják és jóváhagyólag tudomásul veszik, hogy a jelen biztosítási szerződés Biztosítottja jogosult a következőkben részletezett tartamengedményre:

A hosszútávú együttműködési megállapodás alapján nyújtott díjengedmény vetítési alapja a jelen biztosítási szerződés alapján fizetendő alap éves biztosítási díj. A kiegészítő fedezetek díjából engedmény nem jár. A díjengedmény alkalmazásának feltétele, hogy a Szerződő vállalja, hogy a jelen biztosítási szerződést az aláírástól számított 2 évig változatlan biztosítási feltételekkel megújítja. A tartamkedvezmény érvényes az alapfedezetre érvényes.

A felek kölcsönösen elfogadják és jóváhagyólag tudomásul veszik, hogy a feleknek jogában áll a jelen hosszútávú együttműködési megállapodásban rögzített biztosítási díjakat és feltételeket a másik fél részére legkésőbb a biztosítás évfordulót megelőző 30. napig eljuttatott írásbeli nyilatkozat formájában módosítani. A Biztosító jogosult legkésőbb a biztosítás évfordulót megelőző 30. napig a biztosítási szerződést írásban felmondani.

Hosszútávú díjengedmény mértéke: az éves díj 5 %-a (a mindenkor hatályos díjszabás szerinti díjból)

A jelen hosszútávú együttműködési megállapodás Szerződő általi felmondása, illetve a 2 évre szóló időszakra vonatkozó éves díj meg nem fizetése esetén a Szerződő köteles a biztosítási időszakra megadott 5 %-os díjkezdmény összegét a Biztosító által kiállított díjszámla alapján 15 napon belül átutalni a Biztosító részére.

## 5.17. Eltérés a korábbiakban alkalmazott feltételektől

### **003\_2017 feltételverzió**

Jelen biztosítási feltételek az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény (új ügyvédi törvény) rendelkezéseinek és a **9/2017. (XI.20.) MÜK szabályzatának**- „**az ügyvédi felelősségbiztosítás évenként számított legalacsonyabb összegéről és követelményeiről**”- megfeleltetve került módosításra.

A szerződési feltételek kifejezetten rendelkeznek arról, hogy a biztosítás hatálya - a szerződésben biztosítottként megjelöltekre vonatkozó biztosítási összeg terhére - kiterjed a szerződő féllel munkaviszonyban álló azon további személyekre – így különösen az ügyvédasszisztensre és ügyvédjelöltekre, valamint egyéb irodai alkalmazottakra –, akiknek a biztosított szakmai és ügyviteli tevékenységben történő közreműködésükért a biztosított a magyar jog szabályai szerint felelősséggel tartozik.

Az új ügyvédi törvény értelmében a felelősségbiztosításnak ki kell terjednie – így a biztosítási fedezet részét képezi - az ügyvédi tevékenység körében kiegészítő jelleggel folytatható

- szabadalmi ügyvivői tevékenységre,
- társadalombiztosítási tanácsadásra,
- biztosítási tanácsadásra,
- munkaügyi tanácsadás,
- bírósági, hatósági, illetve más közhatalmi eljáráson kívüli képviselői ellátására.
- közvetítői eljárásban és büntetőügyekben folytatott közvetítői tevékenységre.

A fenti jogszabályi kötelezettségnek megfelelően a korábban nem fedezett tevékenységek kikerültek a kizárások közül.

3.15.3. Biztosítható tevékenység továbbá a felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadói tevékenységgel, adótanácsadással és ingatlanközvetítéssel okozott kár, amennyiben ezen tevékenységekre a biztosított kiegészítő felelősségbiztosítási szerződést kötött.

A kiegészítő jelleggel folytatott tevékenységeket az ügyvédi tevékenység gyakorlója e minőségében, de az adott tevékenységre irányadó jogszabályokban meghatározottak szerint folytathatja.

A kiegészítő tevékenységek kizárásai az új ügyvédi törvénynek megfelelően pontosításra kerültek, melynek értelmében a biztosító helytállási kötelezettsége nem terjed ki a társasházi közös képviselői tevékenység-, valamint a nem az ügyvédi tevékenység gyakorlója által készített papíralapú dokumentum elektronikus formába alakítása során okozott károkra. 3.15.1.2.3-as pontok módosultak.

A 3.11-es pontból kikerült a következő fejezet:

Nem tekinthető Kárnak, ezért a biztosítás semmilyen körülmények között nem nyújt fedezetet (1) adóra; (2) nem kártérítés jellegű fizetési kötelezettségre; (3) a Biztosítottra kirótt bírságra vagy pénzbüntetésre; (4) a Biztosított olyan költségeire és kiadásaira, amelyek egyéb nem pénzbeli kártérítési kötelezettség teljesítése kapcsán merülnek fel; (5) a Biztosított saját költségeire; (6) a Testi sérülésre és Dologi kárra; (7) olyan egyéb tételre, amely az irányadó jog, vagy a Kárigény érvényesítés helye szerinti jog alapján nem biztosítható.

A szerződésben rögzítésre került:

5.9.5. A Biztosító köteles a biztosítási szerződés bármely okból történő megszűnéséről és módosításáról, ennek bekövetkezésétől számított 8 napon belül értesíti a területi ügyvédi kamarát és tudomásul veszi, hogy az értesítés elmulasztásából eredő kárt megtéríteni köteles.

Az „Adatvédelem” fejezet kiegészült: A biztosítási titok megtartásának a kötelezettsége nem áll fenn az Ügyvédi Kamarával szemben.

A Biztosító postázási címe rögzítésre került: 1426 Budapest, Pf.: 153.

A Biztosító székhelye a következőre változott: 1139 Budapest, Váci út 99.

Az Alapító székhelye a következőre változott: 1, Rue Jean Piret, L-2350 Luxembourg.

Az 5.13. "Panasz ügyintézés" szakasz tartalma megváltozott, új elnevezése "Panaszkezelés és jogviták rendezése"  
Az Adatvédelemről rendelkező szakasz tartalma megváltozott.

#### 004\_2018 feltételverzió

Az „1. A biztosítási fedezet tárgya” fejezet az „Adatvédelmi felelősség” szakasszal bővült.

A 2.2. pont szövege a következőre módosult: „A biztosítási alapfedezet kiterjed azon **Kárigényekre** is, amelyeket a jelen biztosítási szerződés megszűnését követő nyolcvannégy (84) hónapon belül érvényesítenek a **Biztosítottal** szemben a biztosítási szerződés megszűnése előtt, annak hatálya alatt elkövetett **Szakmai műhiba** miatt. A **Kárigényt** a **Biztosító** részére a jelen feltételek 5.5. pontja szerint ezen időszak alatt be kell jelenteni.”

A „3. Meghatározások” fejezet az alábbi pontokkal bővült:

- „3.1. Adatvédelmi jogszabály”
- „3.13. pontba bekerült: „A kiegészítő fedezetekre külön díjért vásárolható kiterjesztett kárbejelentési fedezet az erre vonatkozó IV. sz. függelék szerint.”
- „3.19. Személyes adat”
- „3.20. Személyes adatok megsértése”
- „3.22. Vállalati információ”
- „3.23. Vállalati információk megsértése”

A „3. Meghatározások” fejezet „3.19. Szennyező anyagok” pontja törlésre került.

5.16. *Függelékek, kiegészítő felelősségbiztosítási fedezetek* fejezet az I.,II.,III.,IV.,V. számú függelék szövege teljes egészében

A **005\_2018 feltételverzióban** az egyes kizárások, korlátozások, a Biztosító mentesülésére vonatkozó szakaszok, valamint a Biztosított lényegesebb kötelezettségei kiemelésre kerültek; a feltételrevízió a Biztosítási feltételekben tartalmi változást nem eredményezett.

#### A 006\_2018 feltételverzióban Tartamengedmény

*/Alkalmazható 2022. október 01-től*

A felek kölcsönösen elfogadják és jóváhagyólag tudomásul veszik, hogy a jelen biztosítási szerződés Biztosítottja jogosult a következőkben részletezett tartamengedményre:

A hosszútávú együttműködési megállapodás alapján nyújtott díjengedmény vetítési alapja a jelen biztosítási szerződés alapján fizetendő alap éves biztosítási díj. A kiegészítő fedezetek díjából engedmény nem jár. A díjengedmény alkalmazásának feltétele, hogy a Szerződő vállalja, hogy a jelen biztosítási szerződést az aláírástól számított 2 évig változatlan biztosítási feltételekkel megújítja. A tartamkedvezmény érvényes az alapfedezetre érvényes.

A felek kölcsönösen elfogadják és jóváhagyólag tudomásul veszik, hogy a feleknek jogában áll a jelen hosszútávú együttműködési megállapodásban rögzített biztosítási díjakat és feltételeket a másik fél részére legkésőbb a biztosítás évfordulót megelőző 30. napig eljuttatott írásbeli nyilatkozat formájában módosítani. A Biztosító jogosult legkésőbb a biztosítás évfordulót megelőző 30. napig a biztosítási szerződést írásban felmondani.

Hosszútávú díjengedmény mértéke: az éves díj 5 %-a (a mindenkor hatályos díjszabás szerinti díjból)

A jelen hosszútávú együttműködési megállapodás Szerződő általi felmondása, illetve a 2 évre szóló időszakra vonatkozó éves díj meg nem fizetése esetén a Szerződő köteles a biztosítási időszakra megadott 5 %-os díjkezdvevény összegét a Biztosító által kiállított díjszámla alapján 15 napon belül átutalni a Biztosító részére.



A **006\_2018 feltételverzió**  
/2023. január 01-től hatályos

A „4. Kizárások” fejezet az alábbi pontokkal egészült ki:

**„4.12. A szerződés tartalma**

**A biztosító nem téríti meg a jelen szerződés szerinti károkat, amelyek kizárólag a Ptk. 6:63. § (5) bekezdésén (szerződés tartalma) alapulnak.”**

**“4.13. Költségek és kamatok**

**Nem fedezi a biztosítás azon kárt, amely a károkozó biztosított jogi képviselési költségében és a kamatokban mutatkozik, feltéve, hogy az a biztosított rendelkezésére álló biztosítási összeget a kártérítési összeggel együtt meghaladja, a biztosítási összeget meghaladó részében.”**

Az 5.6.6. pont az alábbira módosult:

„A **Biztosító** mentesül fizetési kötelezettsége alól, amennyiben a kárt a **Biztosított** szándékos bűncselekménnyel okozta.”

Az 5.7. pont az alábbira módosult:

**„A Biztosító visszakövetelési joga**

A **Biztosító** – abban az esetben, ha nem mentesült a kártérítés kifizetése alól – az általa a károsultnak kifizetett kártérítés, illetve sérelemdíj megtérítését követelheti a **Biztosítottól**, ha bebizonyosodik, hogy a **Biztosított** a káreseményt jogellenes, szándékos, vagy súlyosan gondatlan magatartásával okozta.

A jelen biztosítási feltételek alkalmazása szempontjából a **Biztosított** súlyosan gondatlan magatartásának minősül, ha:

- a **Biztosítottat** a biztosítási eseményt okozó szakmai szabályszegéssel összefüggésben az illetékes területi ügyvédi kamara jogerősen végrehajtandó kizárás fegyelmi büntetéssel sújtotta,
- okiratszerkesztéssel megvalósuló szabályszegés esetén amennyiben a **Biztosított** a korábbi kárrendezés során már elbírált műhibával azonos műhibát követ el, vagy
- a károkozó magatartást a bíróság ilyennek minősíti.”

**5.18. Adatvédelem**

Biztosítási titok minden olyan – minősített adatot nem tartalmazó -, a biztosító, a viszontbiztosító, a biztosításközvetítő rendelkezésére álló adat, amely a biztosító, a viszontbiztosító, a biztosításközvetítő ügyfeleinek – ideértve a károsultat is – személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására vagy a biztosítóval, illetve a viszontbiztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik.

A biztosító vagy a viszontbiztosító ügyfeleinek azon biztosítási titkait jogosult kezelni, amelyek a biztosítási szerződéssel, annak létrejöttével, nyilvántartásával, a szolgáltatással összefüggnek. Az adatkezelés célja csak a biztosítási szerződés megkötéséhez, módosításához, állományban tartásához, a biztosítási szerződésből származó követelések megítéléséhez szükséges, vagy az e törvény által meghatározott egyéb cél lehet.

A biztosítási titok megtartásának a kötelezettsége nem áll fenn az Ügyvédi Kamarával szemben.

A biztosítási tevékenységről szóló 2014. évi LXXXVIII. törvény (Bit.) 135. § (1) bekezdésben meghatározott céltól eltérő célból végzett adatkezelést biztosító vagy viszontbiztosító csak az ügyfél előzetes hozzájárulásával végezhet. A hozzájárulás megtagadása miatt az ügyfelet nem érheti hátrány, és annak megadása esetén részére nem nyújtható előny.

A biztosítási titok tekintetében, időbeli korlátozás nélkül – ha törvény másként nem rendelkezik – titoktartási kötelezettség terheli a biztosító vagy viszontbiztosító tulajdonosait, vezetőit, alkalmazottait és mindazokat, akik ahhoz a biztosítóval kapcsolatos tevékenységük során bármilyen módon hozzájutottak.

Az ügyfél egészségi állapotával összefüggő az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló törvényben (a továbbiakban: Eüak.) meghatározott egészségügyi adatokat a biztosító a Bit.135. § (1) bekezdésében 3 meghatározott célokból, az Eüak. rendelkezései szerint, kizárólag az érintett írásbeli hozzájárulásával kezelheti.

Biztosítási titok csak akkor adható ki harmadik személynek, ha

- a) a biztosító vagy a viszontbiztosító ügyfele, vagy annak képviselője a kiszolgáltatható biztosítási titokkört pontosan megjelölve, erre vonatkozóan írásban felmentést ad,
- b) e törvény alapján a titoktartási kötelezettség nem áll fenn,
- c) a biztosító vagy a viszontbiztosító által megbízott tanúsító szervezet és alvállalkozója ezt a tanúsítási eljárás lefolytatása keretében ismeri meg.

A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn

- a) a feladatkörében eljáró Felügyelettel,
- b) a nyomozás elrendelését követően a nyomozó hatósággal és az ügyészséggel,
- c) büntetőügyben, polgári peres vagy nemperes eljárásban, közigazgatási perben eljáró bírósággal, a bíróság által kirendelt szakértővel, továbbá a végrehajtási ügyben eljáró önálló bírósági végrehajtóval, a csődeljárásban eljáró vagyongfelügyelővel, a felszámolási eljárásban eljáró ideiglenes vagyongfelügyelővel, rendkívüli vagyongfelügyelővel, felszámolóval, a természetes személyek adósságrendezési eljárásában eljáró főhitelezővel, Családi Csődvédelmi Szolgálattal, családi vagyongfelügyelővel, bírósággal,
- d) a hagyatéki ügyben eljáró közjegyzővel, továbbá az általa kirendelt szakértővel,
- e) a (2) bekezdésben foglalt esetekben az adóhatósággal,
- f) a feladatkörében eljáró nemzetbiztonsági szolgálattal,
- g) a feladatkörében eljáró Gazdasági Versenyhivatallal,
- h) a feladatkörében eljáró gyámhatósággal,
- i) az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 108. § (2) bekezdésében foglalt esetben az egészségügyi államigazgatási szervvel,
- j) törvényben meghatározott feltételek megléte esetén a titkosszolgálati eszközök alkalmazására, titkos információgyűjtésre felhatalmazott szervvel,
- k) a viszontbiztosítóval, valamint együttbiztosítás esetén a kockázatvállaló biztosítókkal,
- l) törvényben szabályozott adattovábbítások során átadott adatok tekintetében a kötvénnyilvántartást vezető kötvénnyilvántartó szervvel, a kártörténeti nyilvántartást vezető kárnyilvántartó szervvel, továbbá a járműnyilvántartásban nem szereplő gépjárművekkel kapcsolatos közúti közlekedési igazgatási feladatokkal összefüggő hatósági ügyekben a közlekedési igazgatási hatósággal, valamint a közúti közlekedési nyilvántartási szervével, [szemben, ha az a)–j), n) és s) pontban megjelölt szerv vagy személy írásbeli megkereséssel fordul hozzá, amely tartalmazza az ügyfél nevét vagy a biztosítási szerződés megjelölését, a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját, azzal, hogy a p)–s) pontban megjelölt szerv vagy személy kizárólag a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját köteles megjelölni. A cél és a jogalap igazolásának minősül az adat megismerésére jogosító jogszabályi rendelkezés megjelölése is.
- m) az állományátruházás keretében átadásra kerülő biztosítási szerződési állomány tekintetében – az erre irányuló megállapodás rendelkezései szerint – az átvevő biztosítóval,
- n) a kárrendezéshez és a megtérítési igény érvényesítéséhez szükséges adatok tekintetében és az ezen adatok egymás közti átadásával kapcsolatban a Kártalanítási Számlát és a Kártalanítási Alapot kezelő szervezettel, a Nemzeti Irodával, a levelezővel, az Információs Központtal, a Kártalanítási Szervezettel, a kárrendezési megbízottal és a kárképviselővel, továbbá – a közúti közlekedési balesetével kapcsolatos kárrendezés kárfelvételi jegyzőkönyvéből a balesetben érintett másik jármű javítási adatai tekintetében az önrendelkezési joga alapján – a károkozóval,
- o) a kiszervezett tevékenység végzéséhez szükséges adatok tekintetében a kiszervezett tevékenységet végzővel, továbbá a könyvvizsgálói feladatok ellátásához szükséges adatok tekintetében a könyvvizsgálóval,” [szemben, ha az a)–j), n) és s) pontban megjelölt szerv vagy személy írásbeli megkereséssel fordul hozzá, amely tartalmazza az ügyfél

nevét vagy a biztosítási szerződés megjelölését, a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját, azzal, hogy a p)–s) pontban megjelölt szerv vagy személy kizárólag a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját köteles megjelölni. A cél és a jogalap igazolásának minősül az adat megismerésére jogosító jogszabályi rendelkezés megjelölése is.]

- p) fióktelep esetében – ha a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adat-kezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli biztosító székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal – a harmadik országbeli biztosítóval, biztosításközvetítővel,
- q) a feladatkörében eljáró alapvető jogok biztosával,
- r) a feladatkörében eljáró Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósággal,
- s) a bonus-malus rendszer, az abba való besorolás, illetve a káresetek igazolásának részletes szabályairól szóló miniszteri rendeletben meghatározott kártörténeti adatra és bonus-malus besorolásra nézve a rendeletben szabályozott esetekben a biztosítóval szemben,
- t) a mezőgazdasági biztosítási szerződés díjához nyújtott támogatást igénybe vevő biztosítottak esetében az agrárkár-megállapító szervvel, a mezőgazdasági igazgatási szervvel, az agrárkár-enyhítési szervvel, valamint az agrárpolitikáért felelős miniszter által vezetett minisztérium irányítása alatt álló, gazdasági elemzésekkel foglalkozó intézménnyel,
- u) a felszámoló szervezeteket nyilvántartó hatósággal,

szemben, ha az a)-j), n), s), t) és u) pontban megjelölt szerv vagy személy írásbeli megkereséssel fordul hozzá, amely tartalmazza az ügyfél nevét vagy a biztosítási szerződés megjelölését, a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját, azzal, hogy a p)-s) pontban megjelölt szerv vagy személy kizárólag a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját köteles megjelölni. A cél és a jogalap igazolásának minősül az adat megismerésére jogosító jogszabályi rendelkezés megjelölése is.

A Bit. 138. § (1) bekezdés e) pontja alapján a biztosítási titok megtartásának kötelezettsége abban az esetben nem áll fenn, ha adóügyben, az adóhatóság felhívására a biztosítót törvényben meghatározott körben nyilatkozattételi kötelezettség, vagy ha biztosítási szerződésből eredő adókötelezettség alá eső kifizetésről törvényben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség terheli.

A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn a Hpt.-ben meghatározott pénzügyi intézménnyel szemben a pénzügyi szolgáltatásból eredő követeléshez kapcsolódó biztosítási szerződés vonatkozásában, ha a pénzügyi intézmény írásbeli megkereséssel fordul a biztosítóhoz, amely tartalmazza az ügyfél nevét vagy a biztosítási szerződés megjelölését, a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét, ha a biztosító által az adóhatóság felé történő adatszolgáltatás a Magyarország Kormánya és az Amerikai Egyesült Államok Kormánya között a nemzetközi adóügyi megfelelés előmozdításáról és a FATCA szabályozás végrehajtásáról szóló Megállapodás kihirdetéséről, valamint az ezzel összefüggő egyes törvények módosításáról szóló 2014. évi XIX. törvény (a továbbiakban: FATCA törvény) alapján az adó- és egyéb közterhekkel kapcsolatos nemzetközi közigazgatási együttműködés egyes szabályairól szóló 2013. évi XXXVII. törvény (a továbbiakban: Aktv.) 43/B-43/C. §-ában foglalt kötelezettség teljesítésében merül ki.

A biztosító vagy a viszontbiztosító a Bit. 138 § (1) és Bit. 138 § (6) bekezdésekben, a Bit. 1-37. §-ban, a Bit. 140. §-ban meghatározott esetekben és szervezetek felé az ügyfelek személyes adatait továbbíthatja.

A biztosítási titoktartási kötelezettség az eljárás keretén kívül a Bit. 138 § (1) bekezdésben meghatározott szervek alkalmazottaira is kiterjed.

A biztosító vagy a viszontbiztosító a nemzetbiztonsági szolgálat, az ügyészség, továbbá az ügyész jóváhagyásával a nyomozó hatóság írásbeli megkeresésére akkor is köteles haladéktalanul, írásban tájékoztatást adni, ha adat merül fel arra, hogy a biztosítási ügylet

- a) a 2013. június 30-ig hatályban volt 1978. évi IV. törvényben foglaltak szerinti kábító- szerrel visszaéléssel, új pszichoaktív anyaggal visszaéléssel, terrorcselekménnyel, robbanóanyaggal vagy robbantószerrel visszaéléssel, lőfegyverrel vagy lőszerrel visszaéléssel, pénzmosással, bünszövetségben vagy bünszervezetben elkövetett bűncselekménnyel,
- b) a Btk. szerinti kábítószer-kereskedelemmel, kábítószer birtoklásával, kóros szenvedélykeltéssel vagy kábítószer készítésének elősegítésével, új pszichoaktív anyaggal visszaéléssel, terrorcselekménnyel, terrorcselekmény

feljelentésének elmulasztásával, terrorizmus finanszírozásával, robbanóanyaggal vagy robbantószerrel visszaéléssel, lőfegyverrel vagy lőszerrel visszaéléssel, pénzmosással, bűnszövetségben vagy bűnszervezetben elkövetett bűncselekménnyel van összefüggésben.

A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn abban az esetben, ha a biztosító vagy a viszontbiztosító az Európai Unió által elrendelt pénzügyi és vagyoni korlátozó intézkedések végrehajtásáról szóló törvényben meghatározott bejelentési kötelezettségének tesz eleget.

Nem jelenti a biztosítási titok és az üzleti titok sérelmét a felügyeleti ellenőrzési eljárás során a csoportfelügyelet esetében a csoportvizsgálati jelentésnek a pénzügyi csoport irányító tagja részére történő átadása.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét a Hpt. 164/B. § szerinti adattovábbítás.

A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn abban az esetben, ha

- a) a magyar bűnüldöző szerv – nemzetközi kötelezettségvállalás alapján külföldi bűnüldöző szerv írásbeli megkeresésének teljesítése céljából – írásban kér biztosítási titoknak minősülő adatot,
- b) a pénzügyi információs egységként működő hatóság a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvényben meghatározott feladatkörében eljárva vagy külföldi pénzügyi információs egység írásbeli megkeresésének teljesítése céljából írásban kér biztosítási titoknak minősülő adatot.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét a biztosító és a viszontbiztosító által a harmadik országbeli biztosítóhoz, viszontbiztosítóhoz vagy harmadik országbeli adatfeldolgozó szervezethez történő adattovábbítás abban az esetben:

- a) ha a biztosító ügyfele (a továbbiakban: adatalany) ahhoz írásban hozzájárult, vagy
- b) ha – az adatalany hozzájárulásának hiányában – az adattovábbításnak törvényben meghatározott adatköre, célja és jogalapja van, és a harmadik országban a személyes adatok védelmének megfelelő szintje az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 8. § (2) bekezdésében meghatározott bármely módon biztosított.

A biztosítási titoknak minősülő adatoknak másik tagállamba történő továbbítása esetén a belföldre történő adattovábbításra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét

- a) az olyan összesített adatok szolgáltatása, amelyből az egyes ügyfelek személye vagy üzleti adata nem állapítható meg,
- b) fióktelep esetében a külföldi székhelyű vállalkozás székhelye (főirodája) szerinti felügyeleti hatóság számára a felügyeleti tevékenységhez szükséges adattovábbítás, ha az megfelel a külföldi és a magyar felügyeleti hatóság közötti megállapodásban foglaltaknak,
- c) a jogalkotás megalapozása és a hatásvizsgálatok elvégzése céljából a miniszter részére személyes adatnak nem minősülő adatok átadása,
- d) a pénzügyi konglomerátumok kiegészítő felügyeletéről szóló törvényben foglalt rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott adatok átadását a biztosító és a viszontbiztosító a biztosítási titok védelmére hivatkozva nem tagadhatja meg.

Az adattovábbítási nyilvántartásban szereplő személyes adatokat az adattovábbítástól számított öt év elteltével, a 136. § alá eső adatok vagy az Infotv. szerint különleges adatnak minősülő adatok továbbítása esetén húsz év elteltével törölni kell.

A biztosító és a viszontbiztosító az érintett személyt nem tájékoztathatja a Bit. 138. § (1) bekezdés b), f) és j) pontjai, illetve a 138. § (6) bekezdése alapján végzett adattovábbításokról.

A biztosító és a viszontbiztosító a személyes adatokat a biztosítási, viszontbiztosítási, illetve a megbízási jogviszony fennállásának idején, valamint azon időtartam alatt kezelheti, ameddig a biztosítási, viszontbiztosítási, illetve a megbízási jogviszonnyal kapcsolatban igény érvényesíthető.

A biztosító és a viszontbiztosító a létre nem jött biztosítási szerződéssel kapcsolatos személyes adatokat kezelhet, ameddig a szerződés létrejöttének meghíúsulásával kapcsolatban igény érvényesíthető.

A biztosító és a viszontbiztosító köteles törölni minden olyan, ügyfeleivel, volt ügyfeleivel vagy létre nem jött szerződéssel kapcsolatos személyes adatot, amelynek kezelése esetében az adatkezelési cél megszűnt, vagy amelynek kezeléséhez az érintett hozzájárulása nem áll rendelkezésre, illetve amelynek kezeléséhez nincs törvényi jogalap.

(3) E törvény alkalmazásában az elhunyt személyhez kapcsolódó adatok kezelésére a személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabályi rendelkezések az irányadók. Az elhunyt személlyel kapcsolatba hozható adatok tekintetében az érintett jogait az elhunyt örököse, illetve a biztosítási szerződésben nevesített jogosult is gyakorolhatja.

### A biztosító és a viszontbiztosító üzleti titka

A biztosító, a viszontbiztosító, valamint ezek tulajdonosa, a biztosítóban, a viszontbiztosítóban részesedést szerezni kívánó személy, a vezető állású személy, egyéb vezető, valamint a biztosító és a viszontbiztosító alkalmazottja, megbízottja köteles a biztosító és a viszontbiztosító működésével kapcsolatban tudomására jutott üzleti titkot – időbeli korlátozás nélkül – megőrizni.

A Bit. 144. §-ban előírt titoktartási kötelezettség nem áll fenn a feladatkörében eljáró

- a) Felügyelettel,
- b) nemzetbiztonsági szolgálattal,
- c) Állami Számvevőszékkel,
- d) Gazdasági Versenyhivatallal,
- e) A központi költségvetési pénzeszközök felhasználásának szabályszerűségét és célszerűségét ellen-őrző Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szervvel,
- f) Vagyonellenőrrel,
- g) Információs Központtal,
- h) A mezőgazdasági biztosítási szerződés díjához nyújtott támogatást igénybe vevő biztosítottak esetében – az agrárkár-megállapító szervvel, agrárkár-enyhítési szervvel, mezőgazdasági igazgatási szervvel, valamint az agrárpolitikáért felelős miniszter által vezetett minisztérium irányítása alatt álló, gazdasági elemzésekkel foglalkozó intézménnyel szemben.

Nem jelenti az üzleti titok sérelmét a biztosító által az adóhatóság felé történő adatszolgáltatás a FATCA-törvény alapján az Aktv. 43/B-43/C. §-ában foglalt kötelezettség teljesítéséhez.

(3) Nem jelenti az üzleti titok sérelmét a Felügyelet által az Európai Biztosítás– és Foglalkoztatói nyugdij-hatóság (a továbbiakban: EBFH) felé történő adatszolgáltatás, az európai felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás– és Foglalkoztatói nyugdij-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 2010. november 24-i 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek (a továbbiakban: 1094/2010/EU rendelet) megfelelően.

A Bit. 144. §-ban előírt titoktartási kötelezettség nem áll fenn

- a) a nyomozás elrendelését követően a nyomozó hatósággal és ügyészséggel,
  - b) büntetőügyben, polgári peres vagy nemperes eljárásban, közigazgatási határozatok bírósági felülvizsgálata során eljáró bírósággal, a bíróság által kirendelt szakértővel, továbbá a végrehajtási ügyben eljáró önálló bírósági végrehajtóval, valamint az önkormányzati adósságrendezési eljárás keretében a bírósággal szemben.
- (5) Nem jelenti az üzleti titok sérelmét a Felügyelet által a biztosítókról és a viszontbiztosítókról egyedi azonosításra alkalmas adatok szolgáltatása a jogalkotás megalapozása és hatásvizsgálatok elvégzése céljából a pénz-, tőke– és biztosítási piac szabályozásáért felelős miniszter részére.

(6) Nem jelenti az üzleti titok sérelmét a feladatkörében eljáró Információs Központ által végzett adattovábbítás.

Aki üzleti titok birtokába jut, köteles azt időbeli korlátozás nélkül megőrizni.

A titoktartási kötelezettség alapján az üzleti titok körébe tartozó tény, tájékoztatás vagy adat az e törvényben meghatározott körön kívül a biztosító és a viszontbiztosító, továbbá az ügyfél felhatalmazása nélkül nem adható ki harmadik személynek és feladatkör-ön kívül nem használható fel.

Aki üzleti titok birtokába jut, nem használhatja fel arra, hogy annak révén saját maga vagy más személy részére közvetlen vagy közvetett módon előnyt szerezzen, továbbá, hogy a biztosítónak, a viszontbiztosítónak vagy ügyfeleinek hátrányt okozzon.

Biztosító és a viszontbiztosító jogutód nélküli megszűnése esetén a biztosító és a viszontbiztosító által kezelt üzleti titkot tartalmazó irat a keletkezésétől számított hatvan év múlva a levéltári kutatások céljára felhasználható.

Nem lehet üzleti titokra vagy biztosítási titokra hivatkozással visszatartani az információt a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó – az Infotv.-ben meghatározott – adatszolgáltatási kötelezettség esetén.

Az üzleti titokra és a biztosítási titokra egyebekben a Ptk.-ban foglaltakat kell megfelelően alkalmazni.

### **A biztosított veszélyközösség védelme céljából történő adatátadás**

A biztosított veszélyközösség érdekeinek a megóvása érdekében a Biztosító – a jogszabályokban foglalt vagy a szerződésben vállalt kötelezettségének teljesítése során a szolgáltatások jogszabályoknak és szerződésnek megfelelő teljesítése, a biztosítási szerződésekkel kapcsolatos visszaélések megakadályozása céljából – a 2015. év január hó 1. napjától kezdődően jogosult megkereséssel fordulni más biztosítóhoz az e biztosító által a Bit. 135. § (1) bekezdésében meghatározottak szerint, a biztosítási termék sajátosságainak a figyelembevételével kezelt – a Bit. 149 § (3)-(5) bekezdésben meghatározott adatok vonatkozásában. A megkeresésnek tartalmaznia kell az ott meghatározott személy, vagyontárgy vagy vagyoni jog azonosításához szükséges adatokat, a kért adatok fajtáját, valamint az adatkérés céljának megjelölését. A megkeresés és annak teljesítése nem minősül a biztosítási titok megsértésének.

A Biztosító ennek keretében,

(I) a Bit. 1. számú melléklet A) rész 1. és 2. pontjában meghatározott ágazatokhoz tartozó biztosítási szerződés megkötésével vagy teljesítésével kapcsolatban a Bit.149 § (3) bek. a-e) pontjaiban felsorolt adatokat;

(II) a Bit. 1. számú melléklet A) rész 5., 6., 7., 8., 9., 16., 17. és 18. pontjában meghatározott ágazatokhoz tartozó szerződés megkötésével vagy teljesítésével kapcsolatban a Bit. 149. § (4) bek. a)-e) pontjaiban felsorolt adatokat, továbbá

(III) a Bit. 1. számú melléklet A) rész 11., 12. és 13. pontjában meghatározott ágazatokhoz tartozó szerződés megkötésével vagy teljesítésével kapcsolatban károsult személy előzetes hozzájárulása esetén a Bit. 149 § (5) bek. a)-c) pontjaiban felsorolt adatokat kérheti más biztosítótól.

A megkeresett biztosító a jogszabályoknak megfelelő megkeresés szerinti adatokat a megkeresésben meghatározott megfelelő határidőben, ennek hiányában a megkeresés kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül köteles(ek) átadni a Biztosítónak.

A megkereső Biztosító a megkeresés eredményeként tudomására jutott adatot a kézhezvételt követő kilencven (90) napig kezelheti. Ha a megkeresés eredményeként a megkereső Biztosító tudomására jutott adat a Biztosító jogos érdekeinek az érvényesítéséhez szükséges, az adatkezelés fentebb meghatározott időtartama meghosszabbodik az igény érvényesítésével kapcsolatban indult eljárás jogerős befejezéséig.

Ha a megkeresés eredményeként a megkereső Biztosító tudomására jutott adat a Biztosító jogos érdekeinek az érvényesítéséhez szükséges, és az igény érvényesítésével kapcsolatban az eljárás megindítására az adat megismerését követő egy (1) évig nem kerül sor, az adat a megismerést követő egy (1) évig kezelhető. A megkereső Biztosító az e célból végzett megkeresésről, és a megkeresés teljesítésének tényéről, továbbá az abban szereplő adatok köréről a megkereséssel érintett ügyfelet a biztosítási időszak alatt legalább egyszer értesíti.

Ha az ügyfél az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvényben meghatározott módon az adatairól tájékoztatást kér és a megkereső biztosító – a Bit. 149 § (8)–(10) bekezdésben meghatározottakra tekintettel – már nem kezeli a kérelemmel érintett adatokat, akkor ennek a tényéről kell tájékoztatni a kérelmezőt.

A megkereső Biztosító a megkeresés eredményeként kapott adatokat a biztosított érdekre nem vonatkozó, tudomására jutott, illetve általa kezelt egyéb adatokkal a fenti céltól eltérő célból nem kapcsolja össze. A megkeresésben megjelölt adatok helyességéért és pontosságáért a megkeresett biztosító a felelős.

A személyes adatok kezelésére a fentebb ismertetett jogszabályi rendelkezések mellett a biztosító Adatvédelmi Szabályzatában írtak is irányadóak. A biztosító Adatvédelmi Szabályzata a következő címen érhető el: <http://www.colonnade.hu>.

### **Személyes adatok kezelésére vonatkozó tudnivalók**

**Az adatok kezelője a Colonnade Insurance S.A.**

**Az adatvédelmi tisztviselő elérhetőségei:**

**email: [dpo@colonnade.hu](mailto:dpo@colonnade.hu), telefon: (06-1) 460-1400,**

**levelezési címe: 1426 Budapest, Pf.:153**

### **A kezelt adatok kategóriái**

személyes adat: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, név, szám, születési idő és hely, cím, telefonszám, online azonosító;

különleges adat: egészségügyi adatok

### **Az adatkezelés célja**

A Biztosító az ügyfeleinek azon biztosítási titkait jogosult kezelni, amelyek a biztosítási szerződéssel, annak létrejöttével, nyilvántartásával, a szolgáltatással összefüggenek. Az adatkezelés célja a biztosítási szerződés megkötése, módosítása, állományban tartása, a biztosítási szerződésből származó követelések megítélése vagy a Bit.-ben meghatározott egyéb cél lehet.

Az adatkezelés céljai közé tartozik az ENSZ, az EU vagy más által elrendelt gazdasági szankcióknak, illetve a pénzmosás és terrorizmus-finanszírozás megelőzésére vonatkozó kötelezettségeknek való megfelelés biztosítása. Ezzel kapcsolatban a Biztosító személyes adatokat (név) továbbíthat adatfeldolgozóinak az Amerikai Egyesült Államokba az Európai Bizottság megfelelési határozata, illetve a Privacy Shield Egyezmény alapján.

A colonnade.hu honlapon keresztül online történő szerződéskötések a Távért tv. és az Eker tv. hatálya alá esnek, ezért az adatkezelések további célja a fentiek mellett az ezen jogszabályok által előírt fogyasztói tájékoztatásra vonatkozó kötelezettség teljesítésének a bizonyítása, a biztosítási szerződés megkötésének a bizonyítása, az információs társadalommal összefüggő szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés létrehozása, tartalmának meghatározása, módosítása, teljesítésének figyelemmel kísérése, az abból származó díjak számlázása, valamint az azzal kapcsolatos követelések érvényesítése.

A Biztosító adatkezelése a biztosítási szerződés megkötésével, míg kárbejelentés, szolgáltatási igény bejelentése és a szerződéssel kapcsolatos információkérés során megadott adatok esetén a bejelentés kérés elküldésével megadottnak tekintett önkéntes hozzájáruláson alapul. Amennyiben utasbiztosítási szolgáltatási igény teljesítésével kapcsolatban a biztosított létfontosságú érdekeinek védelmére az szükséges, akkor a biztosító egészségügyi adatokat továbbíthat az Európai Uniót kívüli országokba az ilyen adattovábbítások körülményeiről a Biztosító a továbbításkor tájékoztatja az érintettet.

A Biztosító a panaszügyintézés során tudomására jutott személyes adatokat a Bit. 159. § panaszkezelésre vonatkozó rendelkezéseinek való megfelelés érdekében kezeli, és az ügyfelek panaszairól, valamint az azok rendezését, megoldását szolgáló intézkedésekről nyilvántartást vezet. A Biztosító adatkezelése a Bit. fenti rendelkezésén alapuló kötelező adatkezelés.

Telefonon történő panaszkezelés esetén a Biztosító a közötte és az ügyfél közötti telefonos kommunikációt hangfelvétellel rögzíti. A hangfelvétel rögzítését a Bit. fent hivatkozott szakasza rendeli el kötelezően.

### **Az adatkezelések időtartama**

A biztosítási titok körébe tartozó adatok kezelése során a Biztosító a személyes adatokat – ideértve az egészségi állapottal közvetlenül összefüggő adatokat is – a biztosítási jogviszony fennállásának idején, valamint azon időtartam alatt kezelheti, ameddig a biztosítási jogviszonnyal kapcsolatban igény érvényesíthető. A Biztosító a létre nem jött biztosítási szerződéssel kapcsolatos személyes adatokat addig kezelheti, ameddig a szerződés létrejöttének megíúsulásával kapcsolatban igény érvényesíthető. A biztosítási szerződés megkötésével, nyilvántartásával, valamint a biztosítási szolgáltatással összefüggésben keletkezett, számviteli bizonylatnak minősülő dokumentumokat a Biztosító az Sztv. 169. §-a alapján 8 évig őrzi meg.

A Biztosító a biztosítók közötti adatcsere folytán más biztosítótól beszerzett adatokat a „Biztosított veszélyközösség védelme” pontban részletezett feltételekkel és időtartam elteltéig kezeli.

A panaszügyintézés során készült hangfelvételeket a Biztosító öt évig őrzi meg. A Biztosító a panaszt és az arra adott választ öt évig őrzi meg, és azt a hatóságok kérésére bemutatja.

### **Az adatkezelés jogalapja**

A biztosítási szerződések kezelésével, nyilvántartásával kapcsolatos, valamint a telefonos ügyfélszolgálati célú adatkezelések jogalapja az érintettek hozzájárulása, a Bit. 135. §-a, az Sztv. 169. §-a, továbbá a biztosításnak elektronikus úton, vagy telefonon keresztül történő megkötése esetén a Távért. tv. 11. § (2) bekezdése, és az Eker tv. 13/A. §-a. Az egészségi állapottal összefüggő adatokat a biztosító az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről szóló 1997. évi XLVII. törvény rendelkezései szerint, az érintett írásbeli hozzájárulásával kezelheti.

A panaszkezelési célú adatkezelések jogalapja a Bit.159. §-a.

Az ENSZ, az EU vagy más által elrendelt gazdasági szankcióknak (embargóknak) való megfelelés biztosítása esetén az adatkezelés jogalapja a Biztosító jogos érdeke, illetve a Biztosítóra vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése.

### **Az érintettek jogai és azok érvényesítése**

Az érintettek jogai az alábbiakra terjednek ki:

- a) kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést;
- b) kérheti a személyes adatai helyesbítését és kiegészítését;
- c) kérheti a személyes adatai törlését vagy kezelésének korlátozását;
- d) tiltakozhat a személyes adatok kezelése ellen;
- e) panasszal fordulhat az illetékes adatvédelmi fő felügyeleti hatósághoz (NAIH);
- f) joga van az adathordozhatósághoz; illetve
- g) kérheti a személyes adatainak direkt marketing célokra való használatának megtiltását.

**a)** A Biztosító az érintett kérelmére – a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban 15 napon belül - írásban tájékoztatást ad az érintett részére a Biztosító vagy adatfeldolgozója által kezelt, az érintettre vonatkozó

- személyes adatok kategóriáiról és azok forrásáról;
- adatkezelés céljáról és jogalapjáról;
- személyes adatok tárolásának tervezett időtartamáról, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjairól;
- a címzettek vagy címzettek kategóriáiról, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják;
- az igénybe vett adatfeldolgozó nevééről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről.

A tájékoztatás ingyenes, ha a tájékoztatást kérő a folyó évben azonos adatkörre vonatkozóan tájékoztatási kérelmet az érintett természetes személy még nem nyújtott be. Egyéb esetekben az adminisztratív költségeken alapuló, észszerű mértékű költségtérítés állapítható meg.

Az Biztosító a fentiekén túl, az érintett kérésére a kezelt személyes adatok másolatát rendelkezésre bocsátja.

**b)** Az érintett jogosult arra, hogy kérésére a Biztosító indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse vagy kiegészítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat.

**c)** A Biztosító az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törli, ha

- a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték, vagy
- az érintett visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja, kivéve, ha az adat kezelése jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükséges, vagy jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges.



A Biztosító az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül akkor is törli, ha a személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell, vagy a személyes adatok gyűjtésére az ÁAR 8. cikk (1) bekezdésében említett, információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor.

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére a Biztosító korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- az adatkezelés jogellenes, de az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

Az így korlátozott kezelésű adatot a tárolás kivételével csak az érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni. Az adatkezelő a korlátozás feloldásáról előzetesen tájékoztatja az érintettet, akinek a kérésére korlátozták az adatkezelést.

**d)** Ha az adatkezelés az adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges, akkor az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a kezelése ellen, ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is.

Ebben az esetben a Biztosító a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak. A tiltakozást a Biztosító annak benyújtásától számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja, annak megalapozottsága kérdésében döntést hoz, és döntéséről az érintettet írásban tájékoztatja.

Az érintettek a személyes adataik kezelésével kapcsolatos tiltakozásaikat, kérelmeiket a Biztosítónál szóban (személyesen) vagy írásban (ideértve az elektronikus levelezést is) jelenthetik be, az alábbi elérhetőségeken:

**Colonnade Biztosító Adatvédelmi Tisztviselő**

**email: [dpo@colonnade.hu](mailto:dpo@colonnade.hu), levelezési címe: 1426 Budapest, Pf.:153**

**e)** Ha Önnek a személyes adataival kapcsolatos tiltakozását, panaszát, kérelmét nem sikerült megnyugtató módon rendeznie, vagy Ön bármikor úgy ítéli meg, hogy személyes adatai kezelésével kapcsolatban jogsérelem következett be, vagy annak közvetlen veszélye fennáll, akkor az alábbi hatóságoknál jogosult bejelentést tenni.

**Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság**

**Székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.**

**Levelezési cím: 1530 Budapest, Pf. 5, Telefon: (+36) 1 391 1400, Fax: (+36) 1 391 1410,**

**E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), Web: [naih.hu](http://naih.hu)**

Személyes adatainak a védelméhez fűződő jogainak a megsértése esetén Ön jogosult bírósághoz is fordulni. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az Ön választása szerint – az Ön lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

**f)** Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt

akadályozná az adatkezelő, amelynek a személyes adatokat a rendelkezésére bocsátotta. Ha ez technikailag megvalósítható, az érintett kérheti a személyes adatok adatkezelők közötti közvetlen továbbítását.

### **Egyéb adatkezelések**

Amennyiben a Biztosító a Bit. 138. §-ban felsorolt hatóságok részére tájékoztatást nyújt a személyes adatokkal kapcsolatosan, akkor a közléskor az érintettet is tájékoztatja az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről. A biztosító nem tájékoztatja az érintett személyt a Bit. 138. § (1) bekezdés b), f) és j) pontjai, illetve a 138. § (6) bekezdése alapján végzett adattovábbításokról.

Az adatkezelő a hatóságok részére – amennyiben a hatóság a pontos célt és az adatok körét megjelölte – személyes adatot csak annyit és olyan mértékben ad ki, amely a megkeresés céljának megvalósításához szükséges.

### **Adatvédelmi incidens bejelentése a felügyeleti hatóságnak, az érintett tájékoztatása**

Az adatkezelő az adatvédelmi incidenst indokolatlan késedelem nélkül, és ha lehetséges, legkésőbb 72 órával azután, hogy az adatvédelmi incidens a tudomására jutott, bejelenti az illetékes felügyeleti hatóságnak, kivéve, ha az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően nem járt kockázattal az érintett jogaira és szabadságaira nézve. Adatkezelő nyilvántartja az adatvédelmi incidenseket, feltüntetve az adatvédelmi incidensekhez kapcsolódó tényeket, annak hatásait és az orvoslására tett intézkedéseket.

Az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintetteket az adatvédelmi incidensről, ha az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően magas kockázattal jár az érintett jogaira tekintettel.

Az Adatkezelő a fentiekén túlmenően is megtesz minden lehetséges lépést az adatvédelmi incidens leghatékonyabb elhárítása és a személyes adatok védelmének legteljesebb biztosítása érdekében.

### **Egyéb rendelkezések**

A Biztosító díjmentesen, magyar nyelven tartja a kapcsolatot az ügyféllel. A Biztosító a biztosítási termékkel kapcsolatosan nem nyújt tanácsadást.

A jelen szabályzatra hivatkozással megkötött biztosítási szerződés módosítására csak írásban van lehetőség. Ez a szabály vonatkozik arra az esetre is, ha a szerződő és/vagy a biztosító a biztosítási feltételektől el kíván térni.

A biztosító jelentése a fizetőképességéről és pénzügyi helyzetéről elérhető a Biztosító honlapján:  
[www.colonnade.hu/rolunk](http://www.colonnade.hu/rolunk)